YAMAHA

RD350 '85
350F

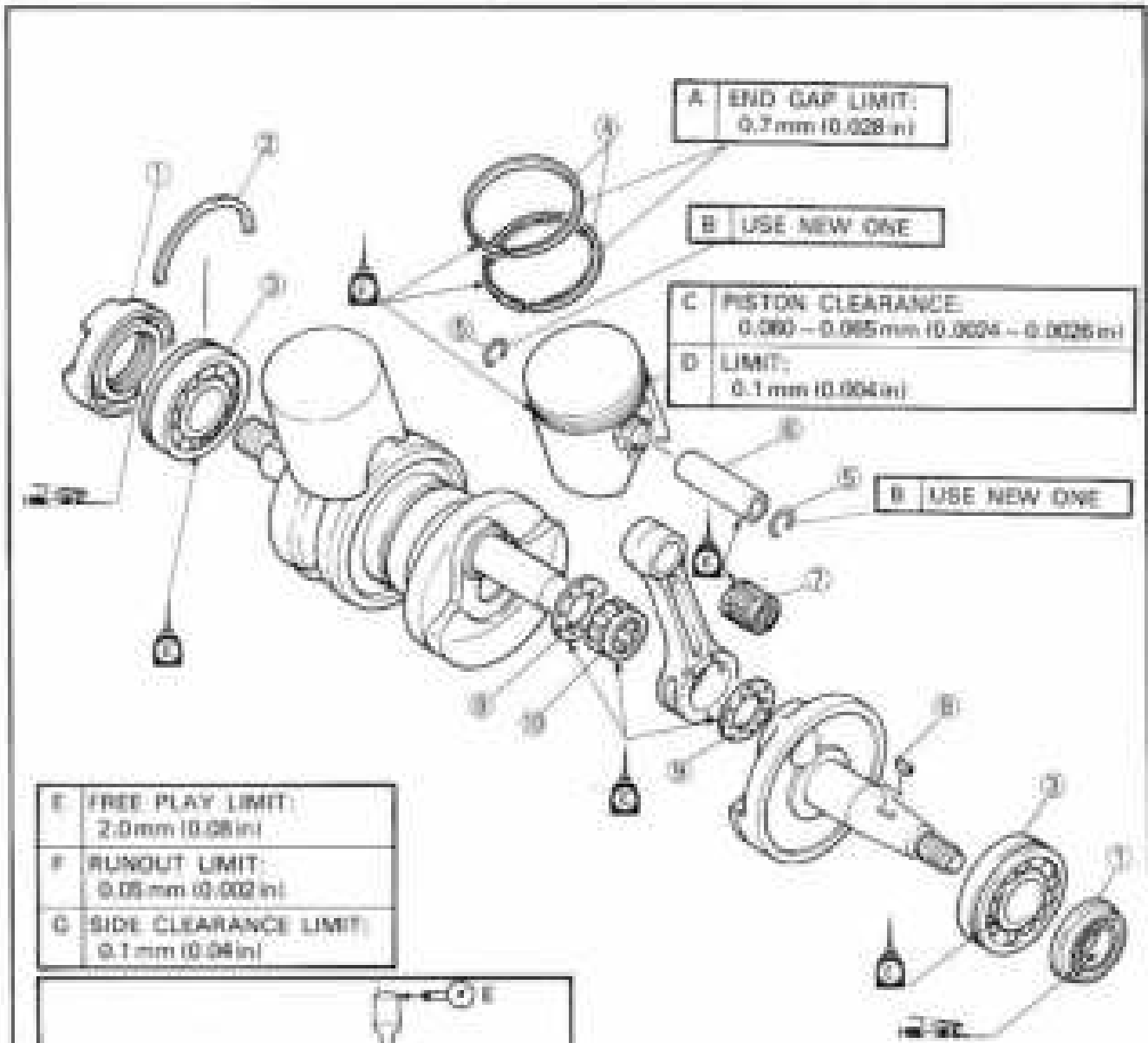
57V-SG1

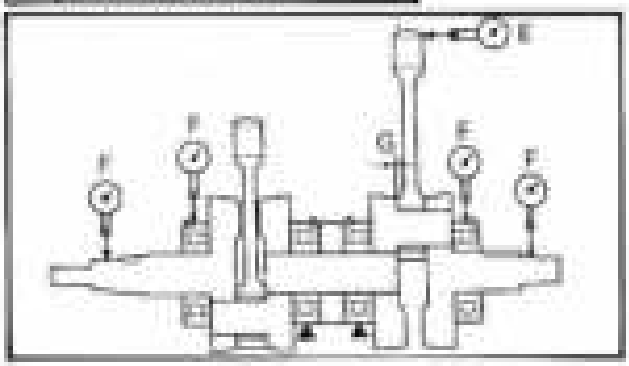
SERVICE INFORMATION

KOLBEN/KURBELWELLE

① Dichtring
② Sprengring
③ Lager
④ Kolbenringe
⑤ Kolbenbolzenklemme
⑥ Kolbenbolzen
⑦ Pleuelaugenlager
⑧ Scheibenfeder
⑨ Scheibe
⑩ Pleuelfußlager

Ⓐ MAX. ZUL. ENDSPALT:
Ⓑ NEUEN TEIL VERWENDEN
Ⓒ KOLBENSPIEL:
Ⓓ VERSCHLEIßGRENZE:
Ⓔ MEX. ZUL. SPIEL:
Ⓕ MAX. ZYL. KURBELWELLENSCHLAG:
Ⓖ MAX. ZUL. AXIALSPIEL AM PLEUELFUß:

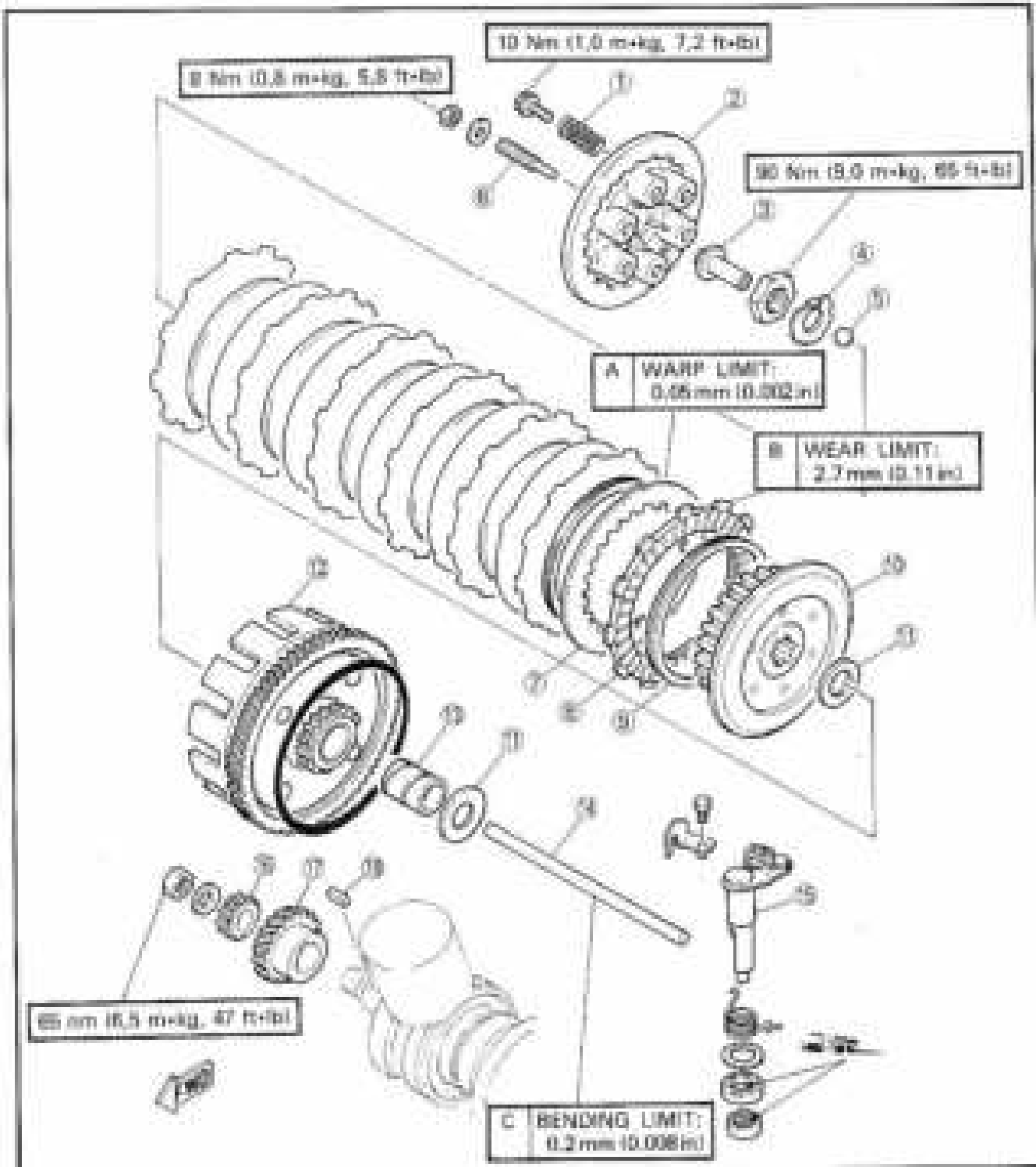




KUPPLUNG

1. Kupplungsfeder
2. Druckscheibe
3. Schubstange (Nr. 1)
4. Sicherungsscheibe
5. Kugel
6. Einsteller
7. Kupplungsscheibe
8. Reibscheibe
9. Dämpfungsring
10. Kupplungsnabe
11. Schubaufnahmescheibe
12. Kupplungsgehäuse
13. Distanzhülse
14. Schubstange (Nr. 2)
15. Schubhebel
16. Antriebszahnrad (Wasserpumpe)
17. Primäranstriebsrad
18. Einlegeleiste

A. MAX. ZUL. VERZUG:
B. VERSCHLEISSGRENZE:
C. MAX. ZUL. SCHLAG:

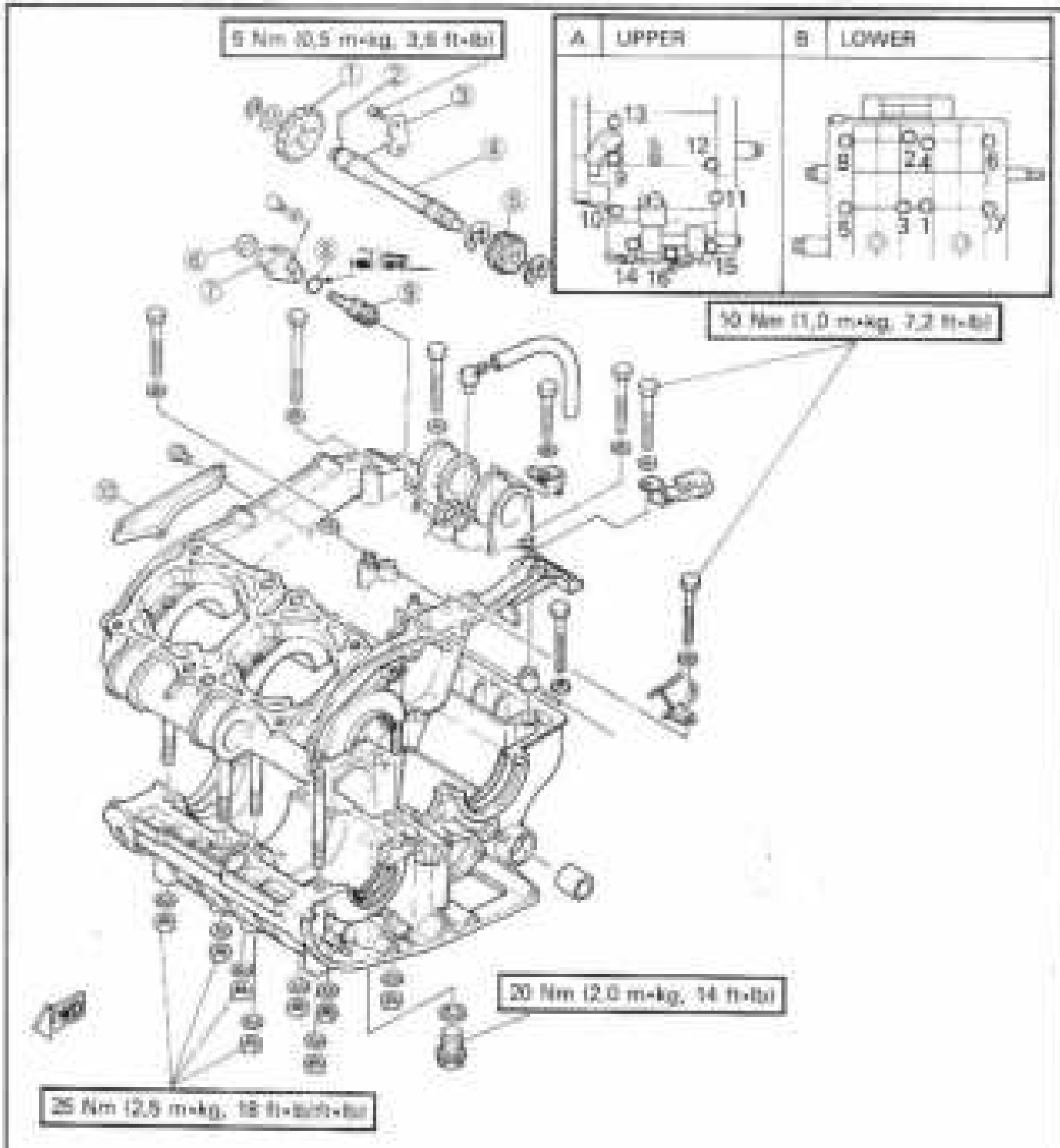


KURBELGEHÄUSE

① Primärzahnrad
② Stift
③ Anschlag
④ Antriebswelle
⑤ Antriebsrad
⑥ Dichtung
⑦ Drehzahlmesser-Getriebegehäuse
⑧ O-Ring
⑨ Antriebszahnrad
⑩ Ölspritzloch
⑪ Passstift

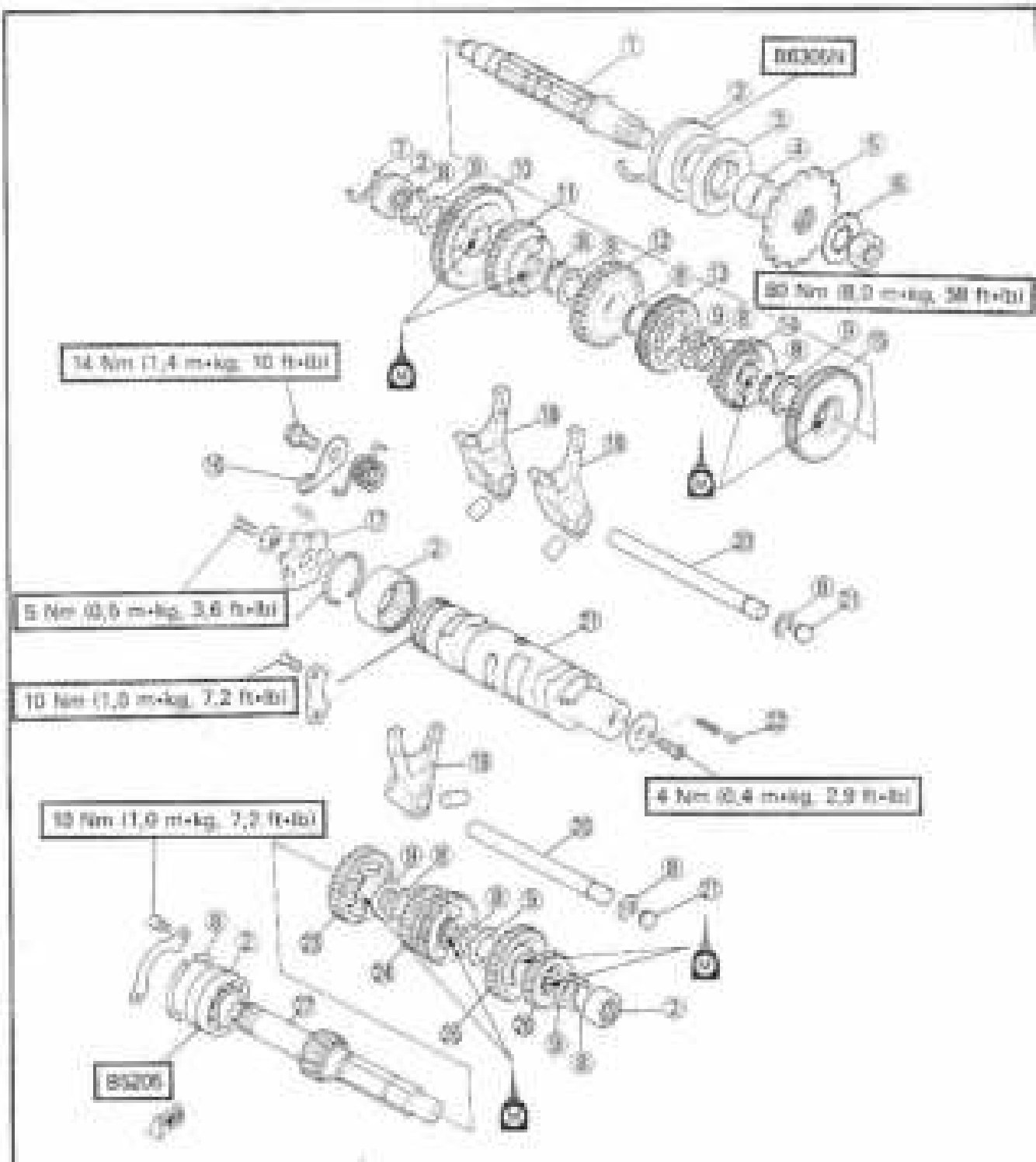
Ⓐ OBEN
Ⓑ UNTEN

1 Gang		
	9→16	5 Nm (0,5 m·kg, 3,6 ft·lb)
2 Gang		
	1→8	10 Nm (1,0 m·kg, 7,2 ft·lb)
3 Gang		
	1→8	25 Nm (2,5 m·kg, 18 ft·lb)
4 Gang		
	9→16	10 Nm (1,0 m·kg, 7,2 ft·lb)



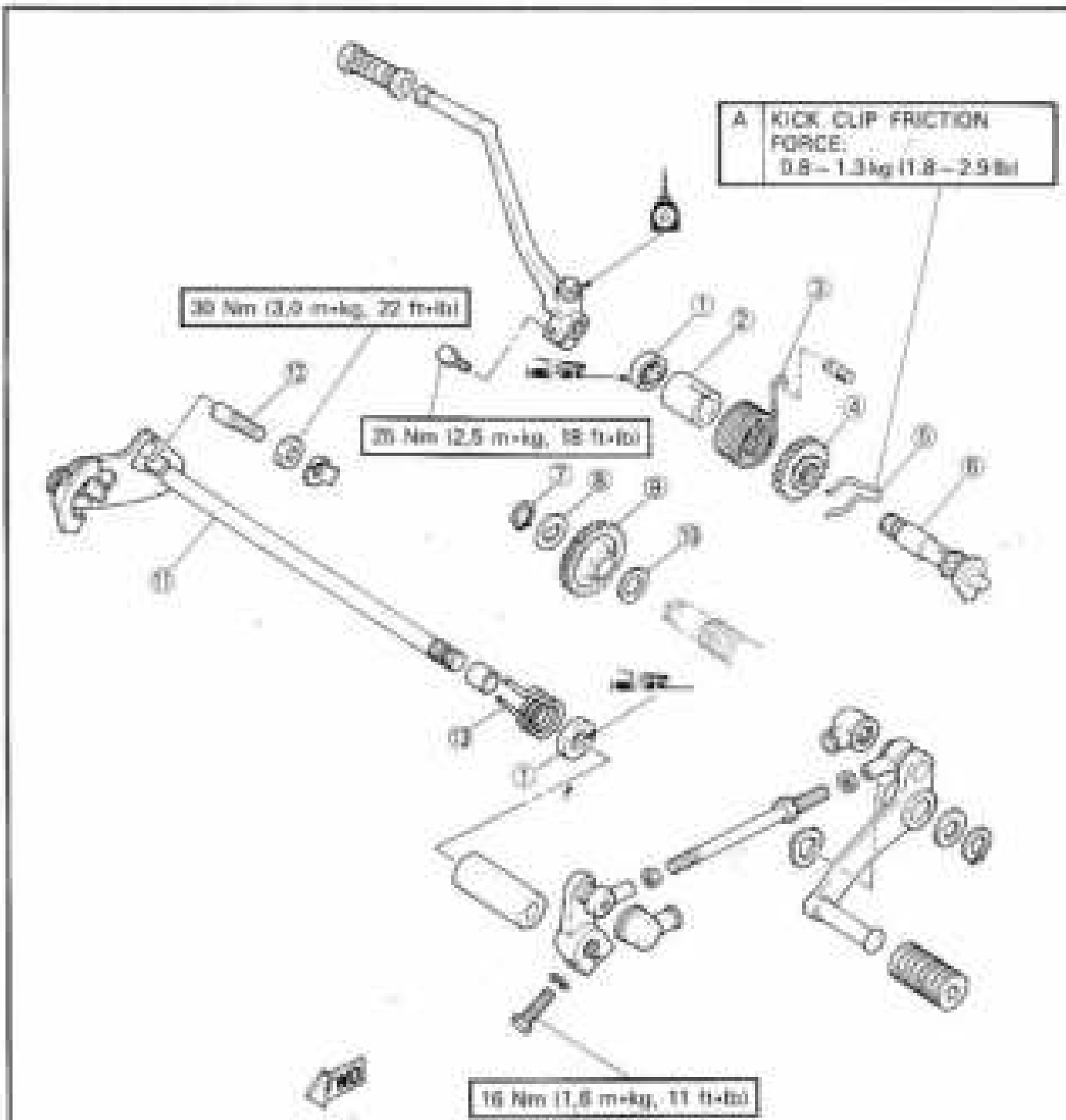
GETRIEBE/SCHALTWALZE

1. Antriebswelle
2. Lager
3. Distanzring
4. Hülse
5. Antriebswelle
6. Sicherungsscheibe
7. Sicherungsring
8. Sicherungsring
9. Scheibe
10. Zahnrad 1. Gang (36T)
11. Zahnrad 5. Gang (35T)
12. Zahnrad 3. Gang (29T)
13. Zahnrad 4. Gang (26T)
14. Zahnrad 6. Gang (24T)
15. Zahnrad 2. Gang (32T)
16. Anschlaghebel
17. Segment
18. Schaltgabel 1
19. Schaltgabel 2
20. Schaltgabel-Führungsstange
21. Verschlußschraube
22. Neutral position
23. Pinion 5. Gang (26T)
24. Pinion 3./4. Gang (22T/24T)
25. Pinion 6. Gang (27T)
26. Pinion 2. Gang (19T)
27. Hauptwelle (14T)



KICKSTARTER/ GANGSCHALTUNG

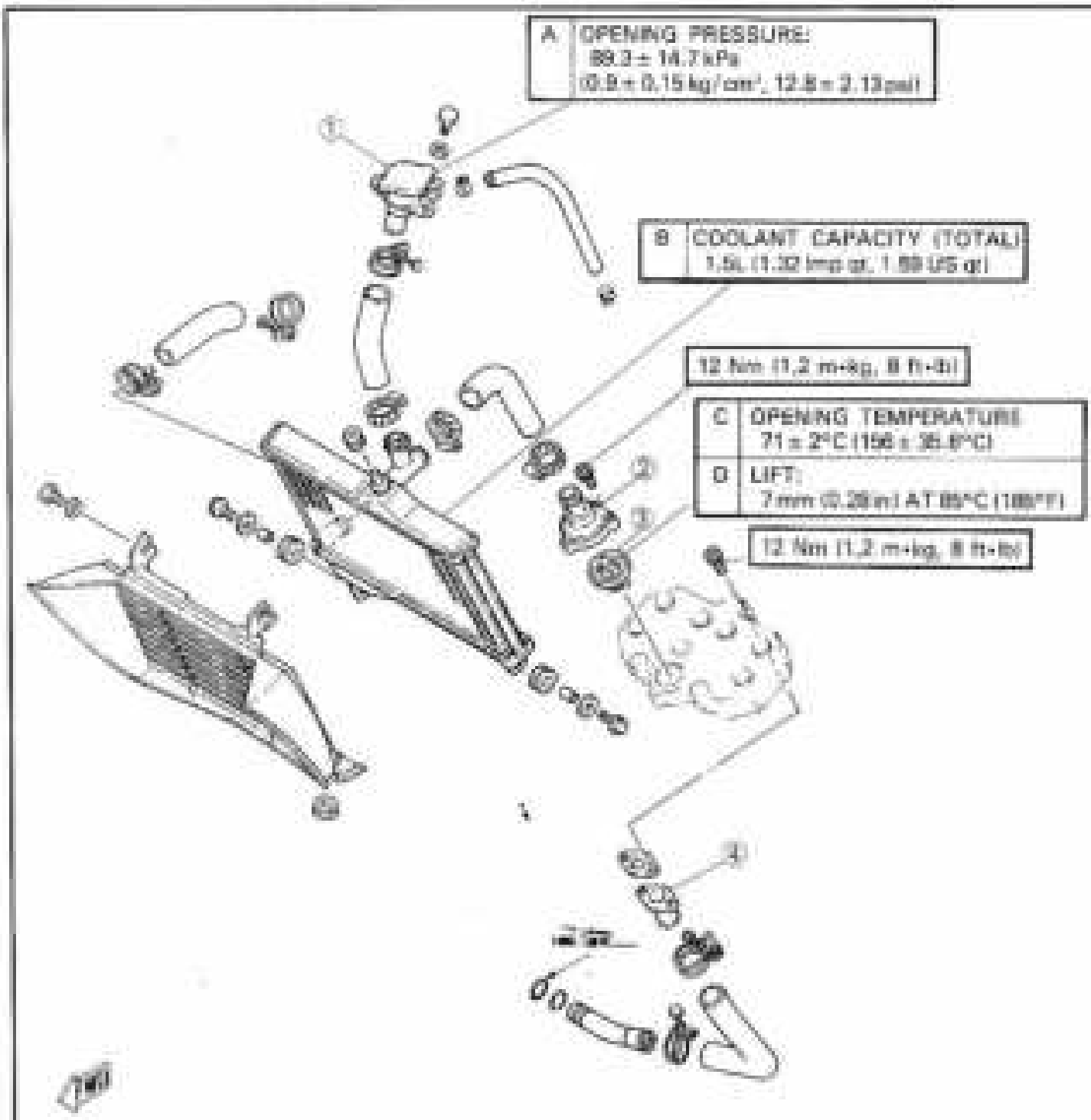
① Dichtung
② Distanzhülse
③ Rückholfeder
④ Kickstarterzahnrad
⑤ Kickstarterklemme
⑥ Kickstarterwelle
⑦ Sprengring
⑧ Klauenscheibe
⑨ Kickstarter-Zwischenzahnrad
⑩ Scheibe
⑪ Schalthebel
⑫ Schaltwellen-Einstellschraube
⑬ Rückholfeder des Schalthebels
Ⓐ Kickstarter-Reibkraft



KÜHLER

① Kühlerdeckel
② Verbindung (Thermostat-Ventildeckel)
③ Thermostat-Ventil
④ Verbindung

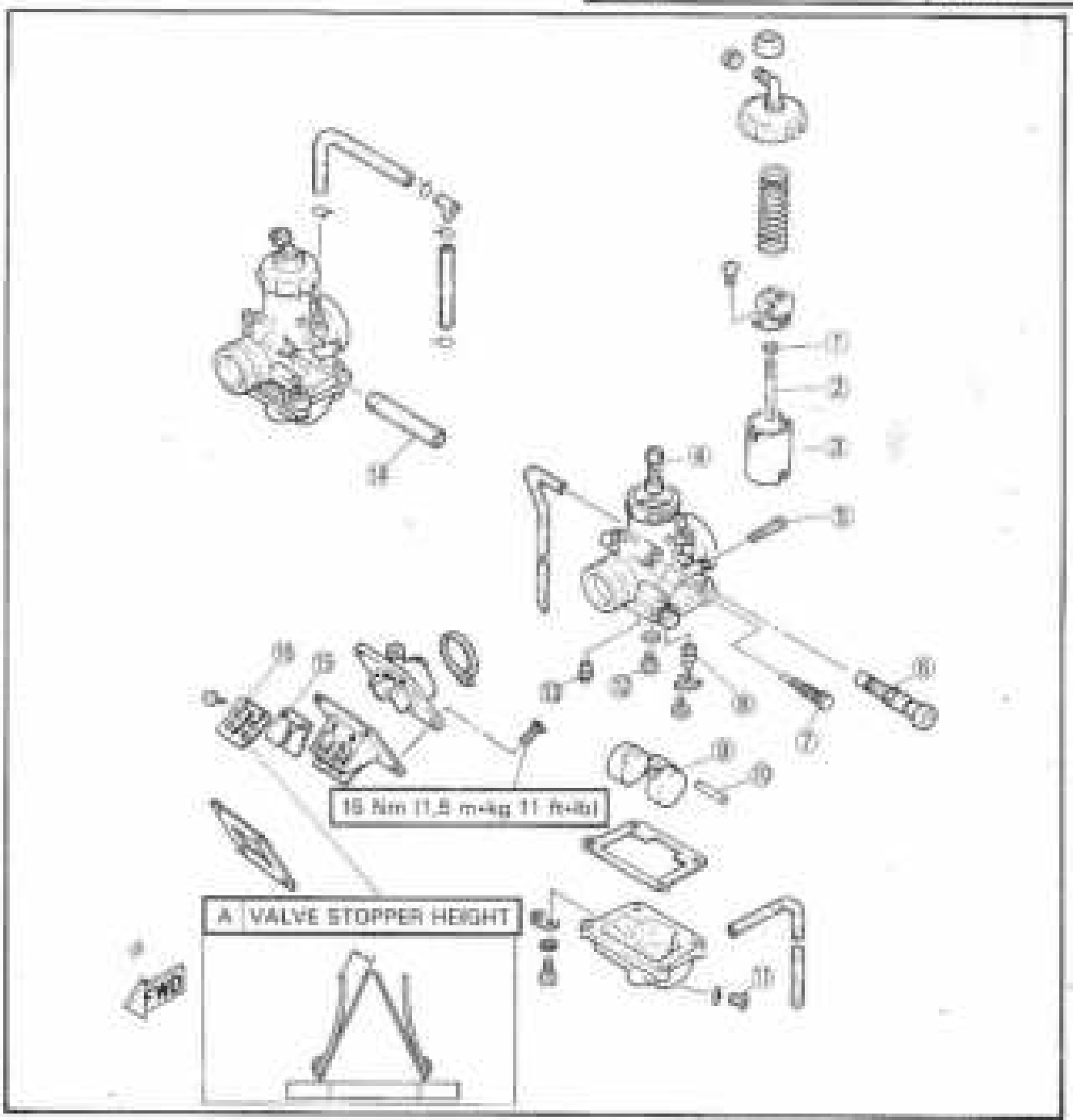
Ⓐ ÖFFNUNGSDRUCK:
Ⓑ KÜHLMITTELMENGE (GESAMT):
Ⓒ TEMPERATUR BEI ÖFFNUNGSBEGINN:
Ⓓ HUB:



VERGASER

① Klemm
② Düsennadel
③ Drosselschieber
④ Nadeldüse
⑤ Leerlauf-Luftregulierschraube
⑥ Starter-Plungerkolben
⑦ Drosselklappen-Anschlagschraube
⑧ Ventilsitz
⑨ Schwimmer
⑩ Schwimmerstift
⑪ Ablaßschraube
⑫ Hauptdüse
⑬ Leerlaufdüse
⑭ Schlauch (Kraftstoffverbindung)
⑮ Zungenventil
⑯ Ventilanschlag
Ⓐ VENTILANSCHLAGHÖHE

TECHNISCHE DATEN	
HAUPTDÜSE	#240
HAUPTLUFTDÜSE	#0,7
DÜSENNADEL	5K1-4
NADELDÜSE	P-0
LEERLAUFDÜSE	#22,5
LEERLAUF-LUFTREGULIER-SCHRAUBE	1 und 1/4
KRAFTSTAFFSTAND	1,5 ± 0,5 mm (0,06 ± 0,04 in)
SCHWIMMERHÖHE	21,0 ± 1,0 mm (0,83 ± 0,04 in)
MOTOR-LEERLAUFDREH-ZAHL	1.200 ± 50 tr/mn



VORDERRAED

① Hülse
② Staubblechdeckel
③ Lager
④ Distanzhülse
⑤ Distanzhülse
⑥ Geschwindigkeitsmesserkupplung
⑦ Kupplungshalter
⑧ Öldichtung
⑨ Getriebeeinheit

[A] REIFENGRÖSSE:

[B] VERSCHLEISSGRENZE:

[C] FELGENGRÖSSE:

[D] MAX. ZUL. FELGENSCHLAG:

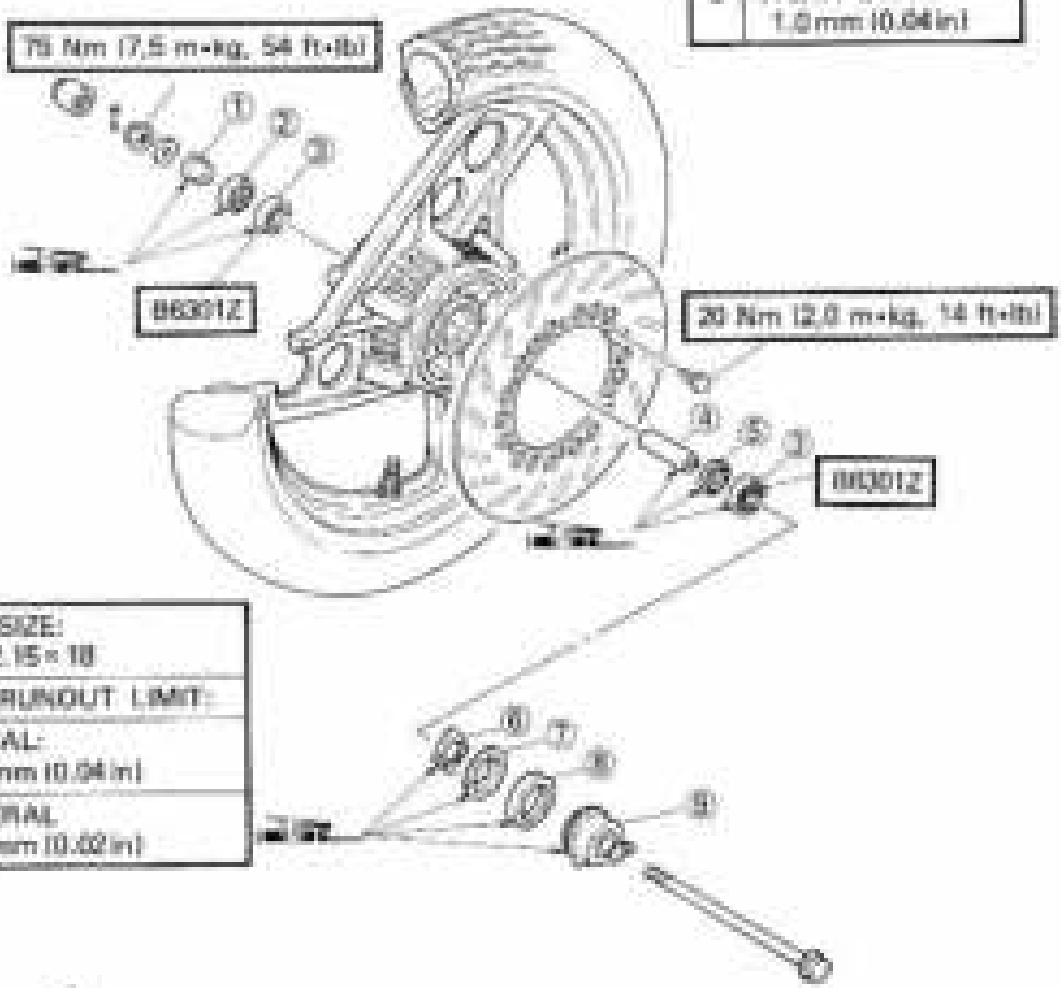
[E] SENKRECHT:

[F] SEITLICH:

GRUNDGEWICHT: MIT ÖL UND KRAFTSTOFF-STAND	RD350: 161 kg (355 lb) RD350F: 165 kg (364 lb)	
MAXIMALEZUL. LAST	RD350: 314 kg (472 lb) RD350F: 210 kg (463 lb)	
KALTER ZUSTAND	VORNE	HINTEN
BIS ZU 90 kg (198 lb) LAST*	177 kPa (1,8 kg/cm², 26 psi)	196 kPa (2,0 kg/cm², 28 psi)
90 kg (198 lb) BIS MAXIMALE-ZUL. LAST*	226 kPa (2,3 kg/cm², 32 psi)	275 kPa (2,8 kg/cm², 40 psi)
HOCHGE-SCHWINDIG-KEITSFAHR	196 kPa (2,0 kg/cm², 28 psi)	226 kPa (2,3 kg/cm², 32 psi)

*DIE LAST IST DAS GESAMTGEWICHT DER ZULADUNG, DES FAHRERS, DES SOZIUS UND DER ZUSELÄRS.

A	TIRE SIZE: 90/90-18 51H
B	WEAR LIMIT: 1.0 mm (0.04 in)

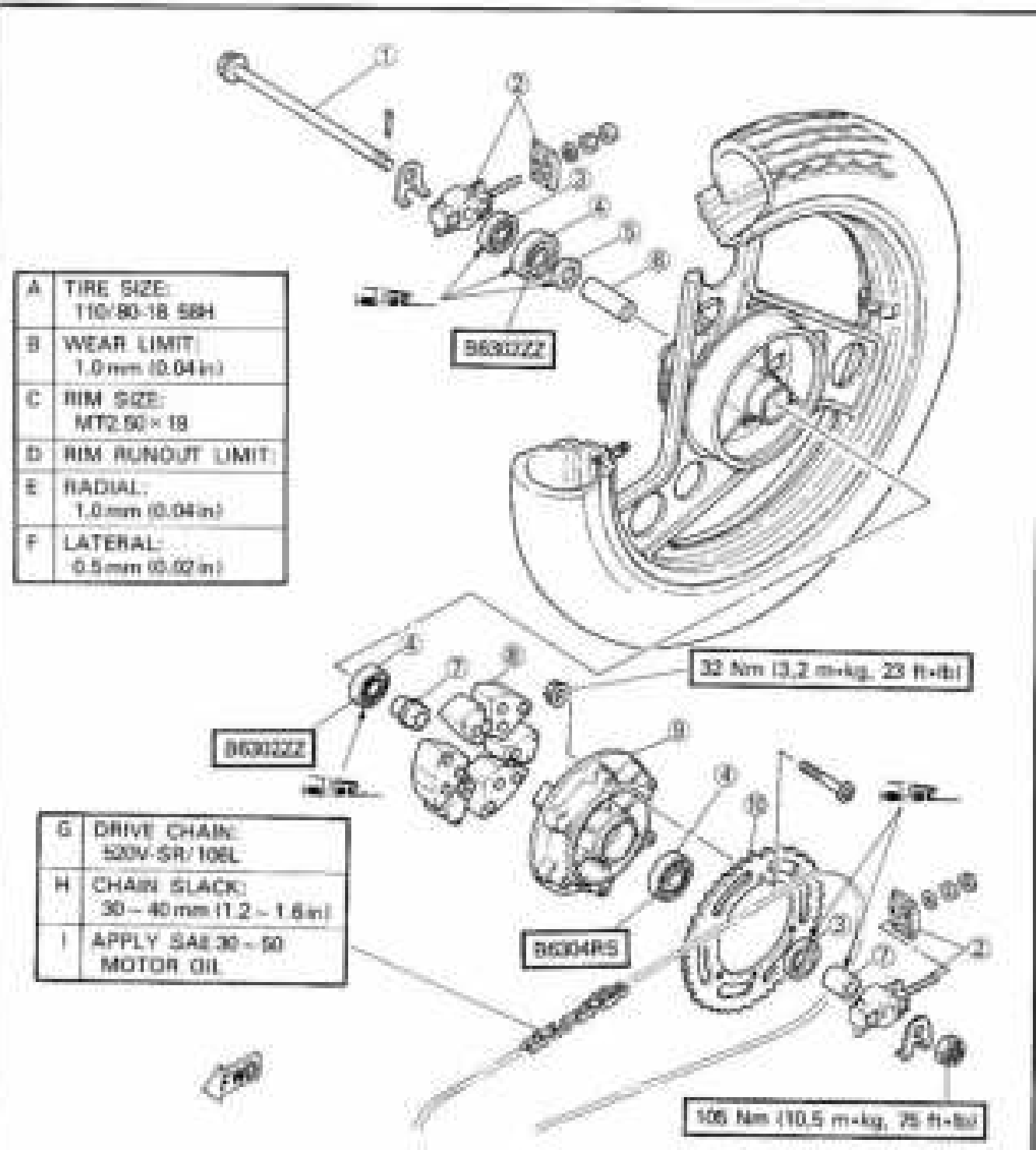


C	RIM SIZE: MT2.15 × 18
D	RIM RUNOUT LIMIT:
E	RADIAL: 1.0 mm (0.04 in)
F	LATERAL 0.5 mm (0.02 in)

HINTERRAD

① Hinterradachse
② Antriebskettenspanner
③ Dichtung
④ Lager
⑤ Distanzhülse-Hansch
⑥ Distanzhülse
⑦ Hülse
⑧ Dämpfer
⑨ Kupplungsnabe
⑩ Abtriebskettenrad (36T)

[A] REIFENGRÖSSE:
[B] VERSCHLEISSGRENZE:
[C] FELGENGRÖSSE:
[D] MAX. ZUL. FELGENSCHLAG:
[E] SENKRECHT:
[F] SEITLICH:
[G] ANTRIEBSKETTE:
[H] KETTENDURCHHANG:
[I] MOTORÖL SAE 30~50W AUFTRAGEN



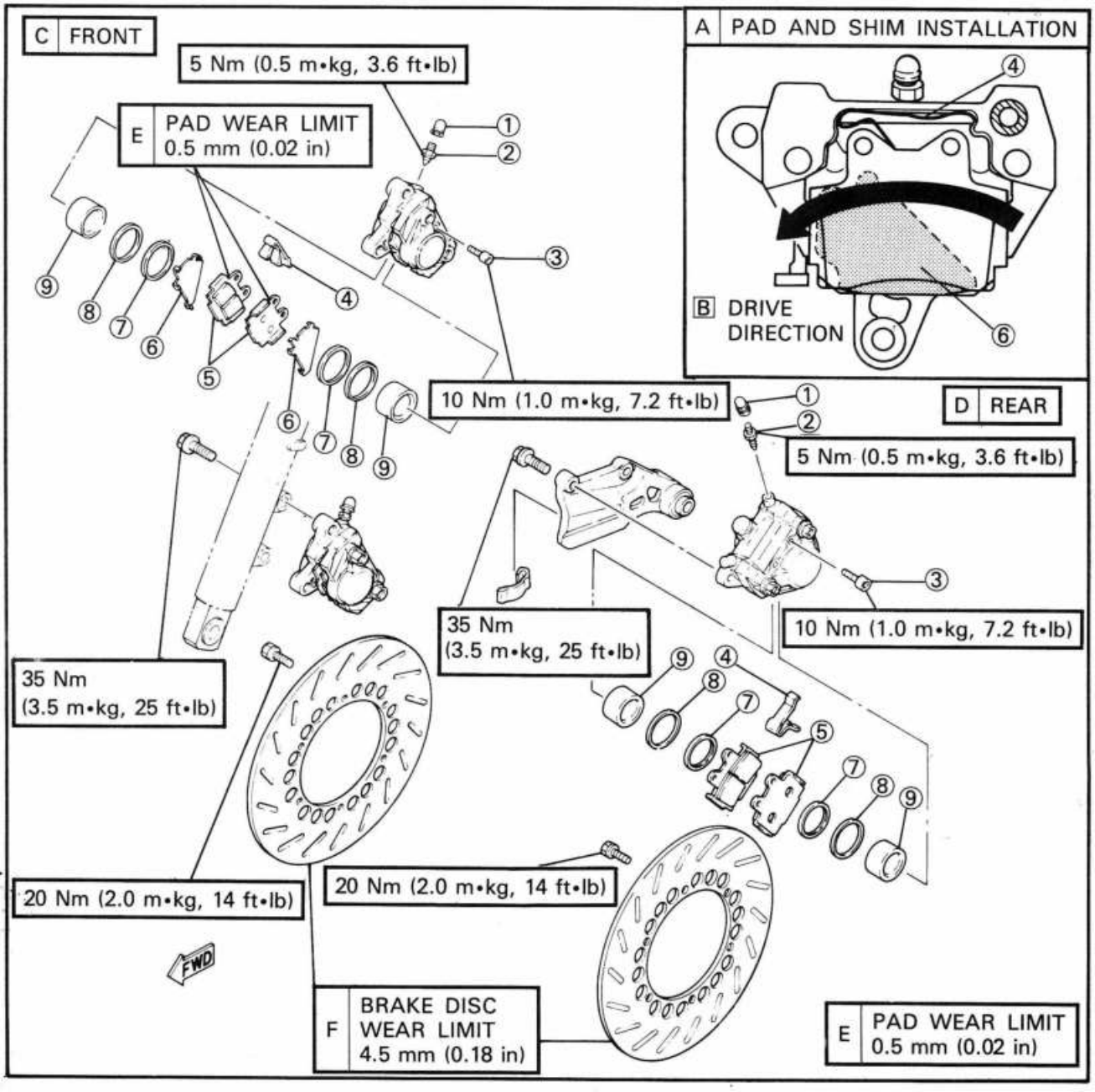
VODER-UND HINTERRADBREMS SATTEL

① Gummikappe
② Entlüftungsschraube
③ Sicherungsschraube
④ Bremsbelagplattenfeder
⑤ Bremsbelag
⑥ Scheibe
⑦ Staubmanschette
⑧ Kolbendichtung
⑨ Kolben

A EINBAU DER BREMSBELAGPLATTE UND BEILEGESCHEIBE
B ANTRIEBSRICHTUNG
C VORNE
D HINTEN
E BREMSBELAG-VERSCHLEISSGRENZE
F BREMSSCHEIBE-VERSCHLEISSGRENZE

ANMERKUNG:

VORDERRADBREMSE:
Die Bremsbelagfedern mit den längeren Enden * so einbauen, daß sie in Drehrichtung der Bremsscheibe weisen.
VORDER-UND HINTERRADBREMSE:
Sicherstellen, daß beim Einbau des Distanzstücks die Pfeilmarkierung in die Drehrichtung der Bremsscheibe zeigt.



VORWORT

Diese zusätzliche Wartungsanleitung wurde hergestellt, um neue Wartungsarbeiten und neue Daten für das Modell RD350/350F. Zur vollständigen Information der Wartungsarbeiten und Wartungsvorgänge, muß diese Ergänzung zur Wartungsanleitung zusammen mit den nachfolgend aufeführten Anleitungen verwendet werden:

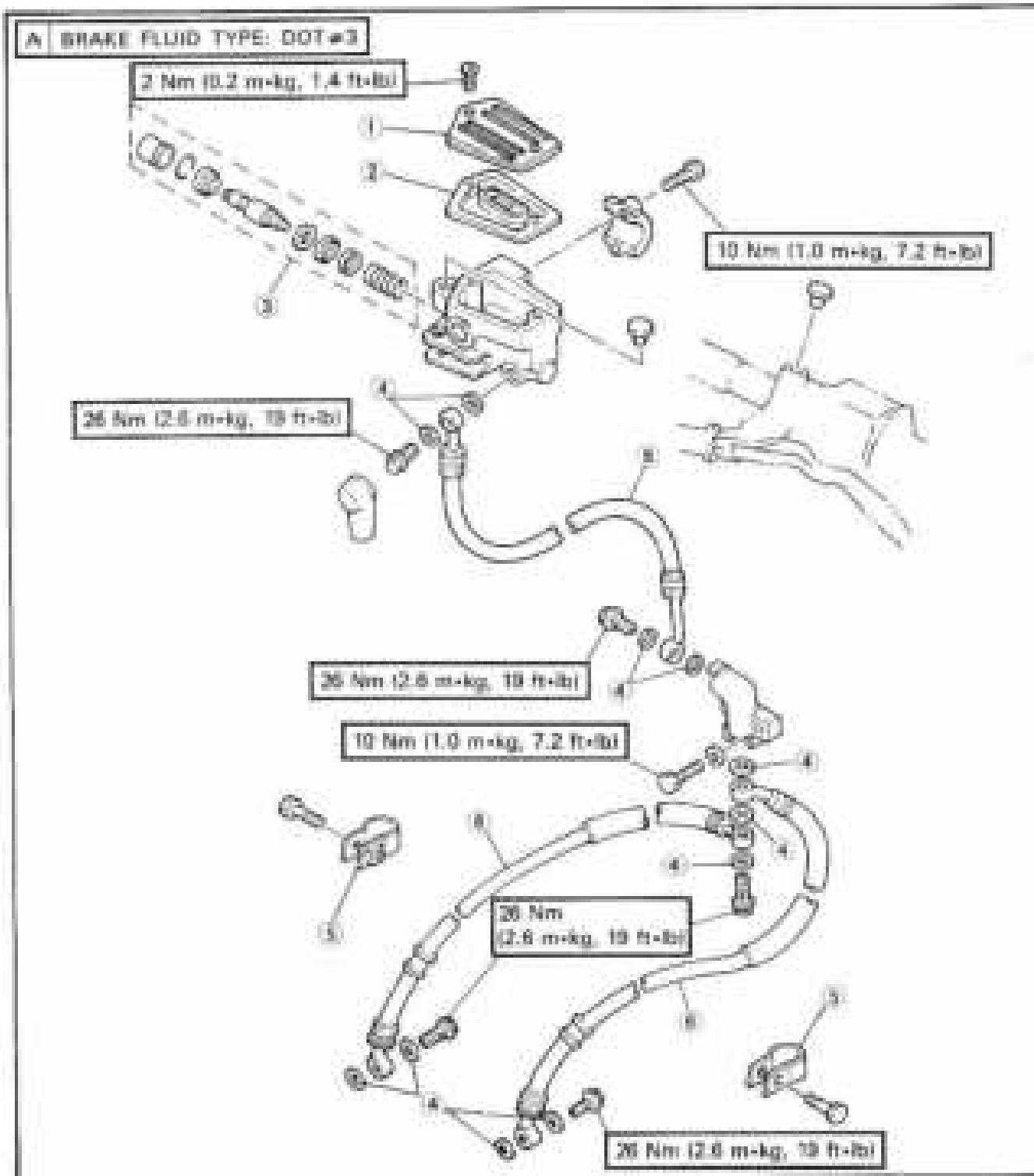
RD250LC/350LC Wartungsanleitung 31L-28197-80

RD350/350F
ERGÄNZUNG ZUR
WARTUNGSANLEITUNG
©1984 der Yamaha Motor Co., Ltd.
1. Ausgabe, Oktober 1984
Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, oder nicht autorisierte Verwendung ist ohne schriftliche Genehmigung der Yamaha Motor Co., Ltd. nicht gestattet.

HAUPTBREMSZYLINDER (VORNE)

1. Hauptbremszylinderkappe
2. Gummidichtung
3. Hauptbremszylindersatz
4. Kupferscheibe
5. Bremsschlauchhalter
6. Bremsschlauch

A. BREMSFLÜSSIGKEIT



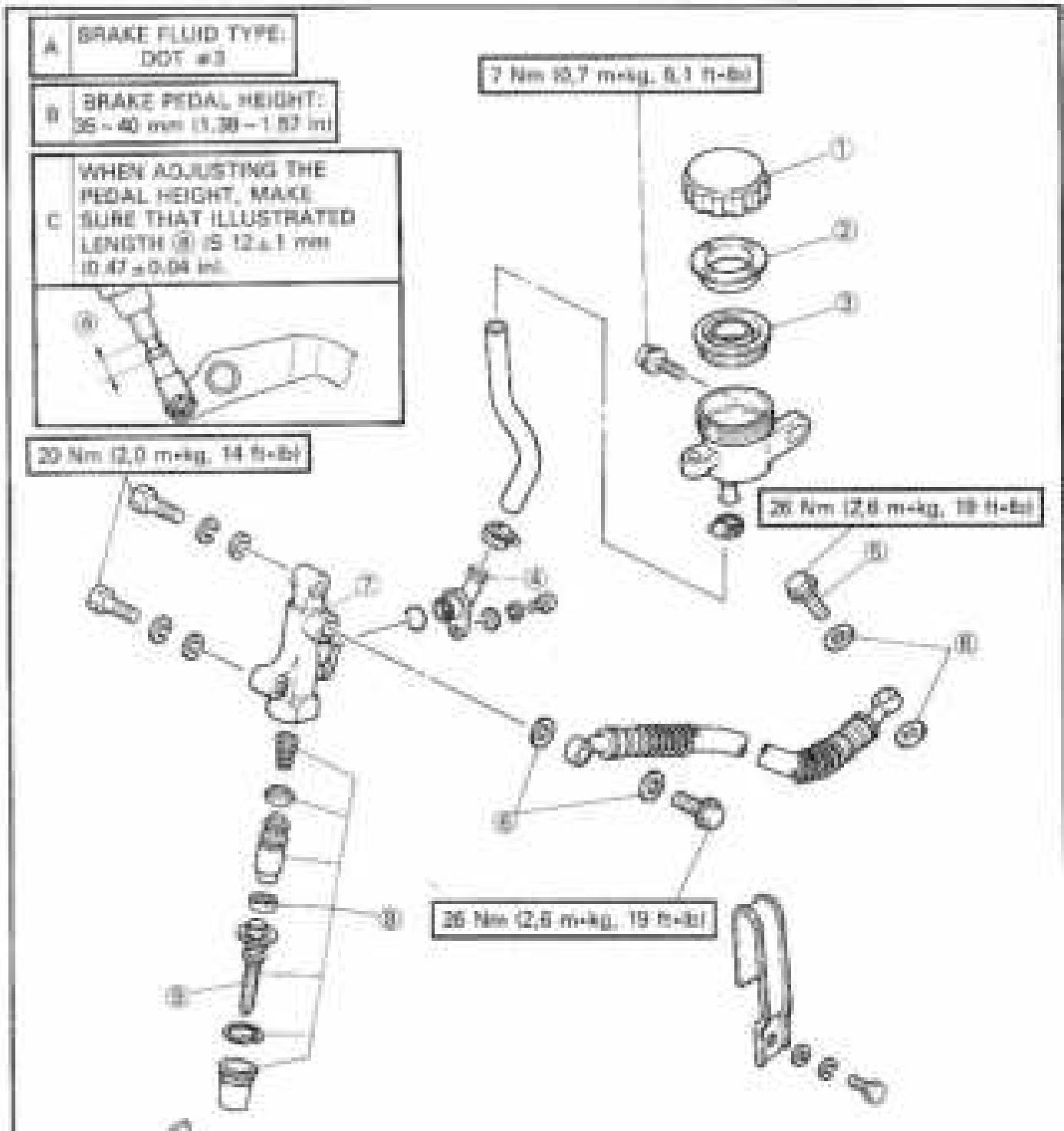
HAUPTBREMSZYLINDER (HINTEN)

① Hut
② Membranbuchse
③ Membran
④ Verbindung
⑤ Hohlschraube
⑥ Kupferscheibe
⑦ Hauptbremszylinder
⑧ Hauptbremszylindersatz
⑨ Einstellstab

Ⓐ BREMSFLÜSSIGKEIT:

Ⓑ BREMSPEDALHÖHE:

Ⓒ BEI DER EINSTELLUNG DER PEDALHÖHE IST DARAUF ZU ACHTEN, DAß DIE IN DER ABBILDUNG GEZEIGTE LÄNGE (A) 12 ± 1 mm BETRÄGT.

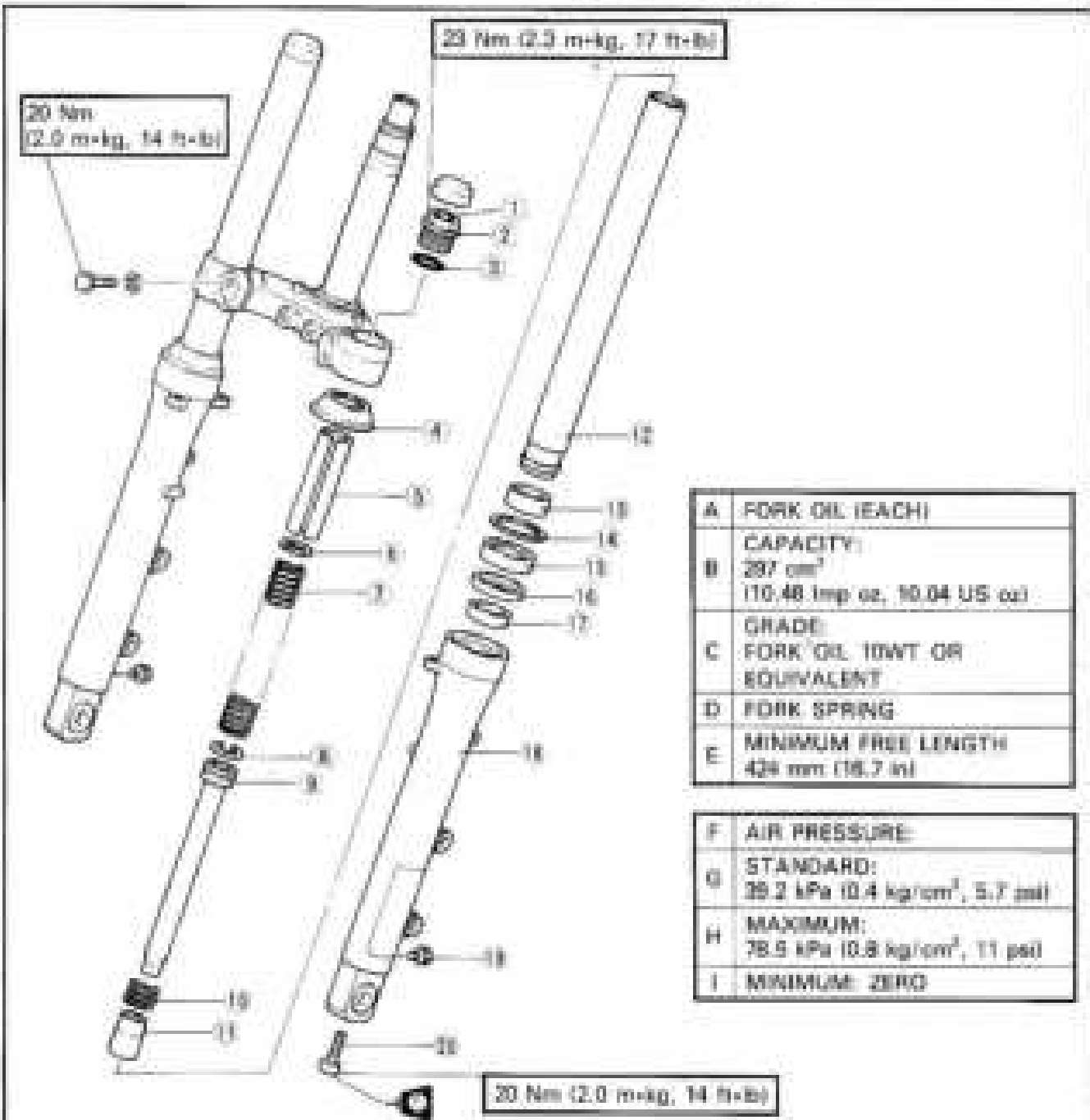


VORDERRADGABEL

1. Luftventil
2. Verschlußdeckelsechskantschraube
3. O-Ring
4. Staubdichtung
5. Distanzhülse
6. Federsitz
7. Gabelbeinfeder
8. Kolbenring
9. Stoßdämpferstange
10. Rückstellfeder
11. Ölauffangstück
12. Inneres Gabelbeinrohr
13. Gleitbuchse
14. Hohlgabel
15. Dichtung
16. Unterlegscheibe
17. Gleitbuchse
18. Äußeres Gabelbeinrohr
19. Ablaßschraube
20. Befestigungsschraube des Zylinders

A. GABELBEINÖL (PRO GABELBEIN):
B. ÖLEINFÜLLMENGE:
C. QUALITÄT:
GABELBEINÖL 10WT ODER GLEICHWERTIG
D. GABELBEINFEDER:
E. UNGESPANNTE LÄNGE:
F. LUFTDRUCK
G. STANDARD:
H. MAX.:
I. MIN: NULL

T-GRIFF:
TEILE-Nr. 90890-01326
STOSSDÄMPFERSTANGENHALTERING:
TEILE-Nr. 90890-01294



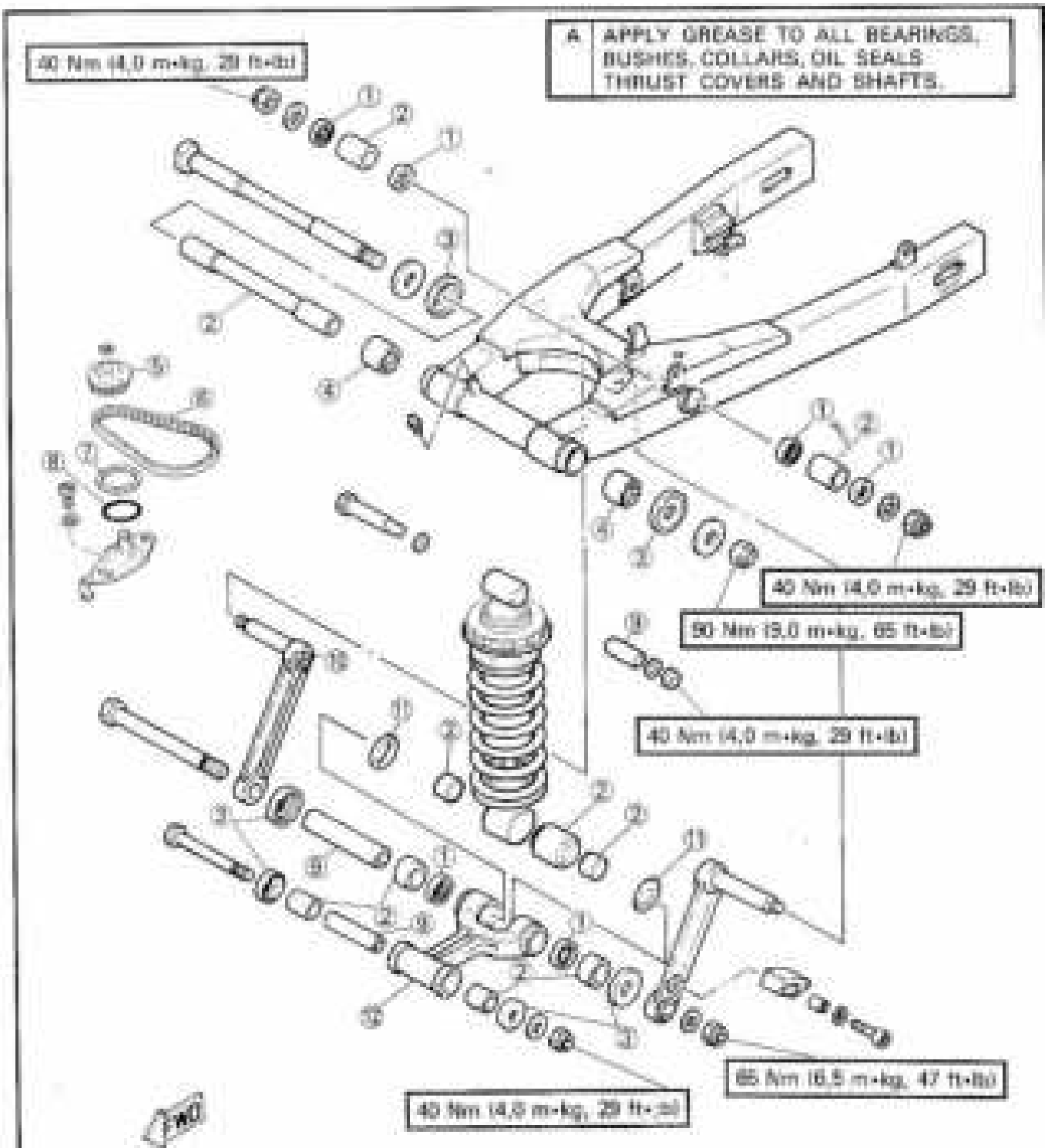
A	FORK OIL (EACH)
B	CAPACITY: 297 cm³ (10.48 Imp oz, 10.04 US oz)
C	GRADE: FORK OIL 10WT OR EQUIVALENT
D	FORK SPRING
E	MINIMUM FREE LENGTH: 424 mm (16.7 in)

F	AIR PRESSURE:
G	STANDARD: 39.2 kPa (0.4 kg/cm², 5.7 psi)
H	MAXIMUM: 78.5 kPa (0.8 kg/cm², 11 psi)
I	MINIMUM: ZERO

HINTERRAD-STOßDÄMPFER/ HINTERRADSCHWINGE

① Dichtring
② Buchse
③ Andruckdeckel
④ Lager
⑤ Rennpacherbe
⑥ Steuerriemen
⑦ Scheibe
⑧ O-Ring
⑨ Hülse
⑩ Arm
⑪ Staubmanschette
⑫ Relais-Arm

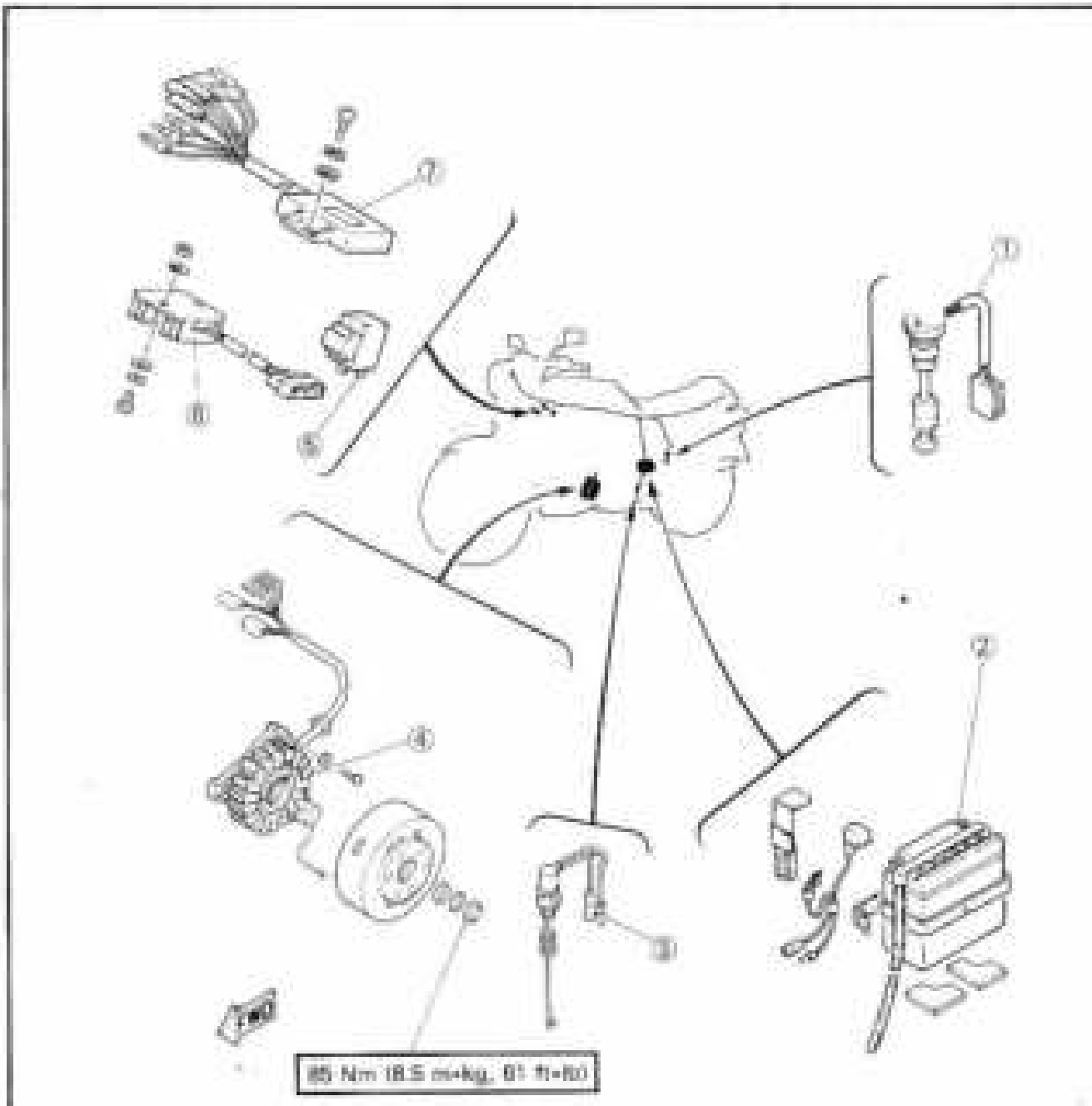
Ⓐ FETT AUF ALLEN LAGERN BUCHSEN, HÜLSEN, DICHTRINGEN, DRUCKDECKELN UND WELLEN AUFTRAGEN.



ELEKTRISCHE BAUTEILE (1)

1. Ölstandschalter
2. Batterie
3. Hinterradbremslichtschalter
4. Statoreinheit
5. Blinkerrelais
6. Gleichrichter/Spannungsregler
7. CDI-Einheit

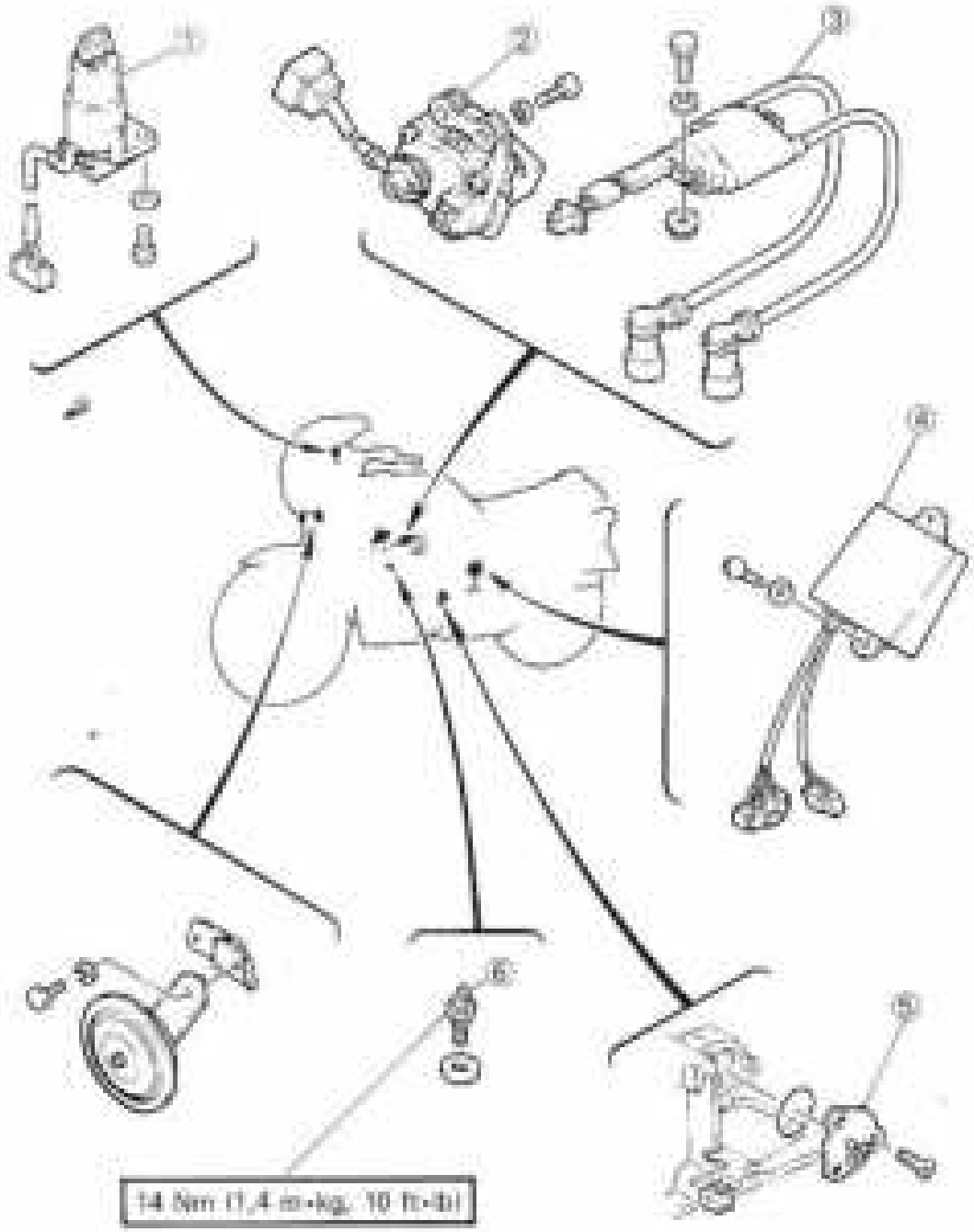
BATTERIE:
KAPAZITÄT: 12V, 6.5A SPEZIFISCHES GEWICHT: 1.280
WIDERSTAND DER IMPULSSPULE/FERBE:
117Ω ± 20% BEI 20°C (68°F) (WEIß/GRÜN – WEIß/ROT)
WIDERSTAND DER AUFNAHMESPULE:
133Ω ± 20% BEI 20°C (68°F) (GRÜN – BRAUN) 4.1Ω ± 20% BEI 20°C (68°F) (BRAUN – ROT)



ELEKTRISCHE BAUTEILE (2)

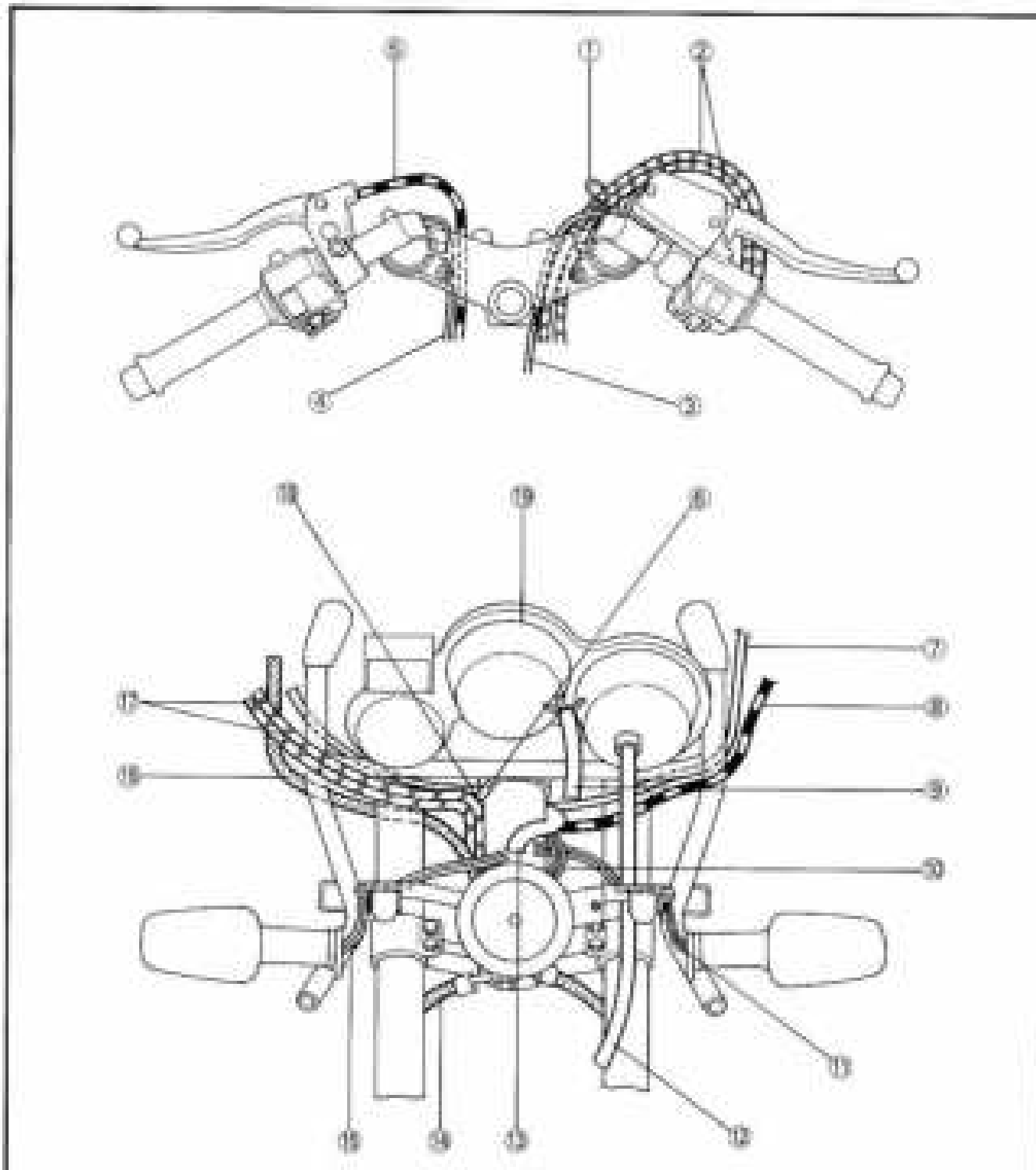
1. Hauptschalter
2. Servomotor
3. Zündspule
4. YPVS-Steuereinheit
5. Leerlaufschalter
6. Thermo-Einheit
7. Hupe

ZÜNDSPULE:
WIDERSTAND DER PRIMÄRWICKLUNG: 0,33Ω ± 10% BEI 20°C (68°F)
WIDERSTAND DER SEKUNDÄRWICKLUNG: 3,5kΩ ± 10% BEI 20°C (68°F)
WIDERSTAND DES POTENTIOMETERS: 7,0kΩ ± 30% BEI 20°C (68°F) (GELB/BLAU – WEIß/SCHWARZ)



KABELFÜHRUNGSÜBERSICHT

1. Kabelhalter
2. Gaskabel 1, 2
3. Leitungskabel des Lenkerschalters (Rechts)
4. Leitungskabel des Lenkerschalters (Links)
5. Kupplungskabel
6. Leitungskabel des Hauptschalters
7. Leitungskabel des Lenkerschalters (Rechts)
8. Kupplungskabel
9. Leitungskabel des Zählers
10. Leitungskabel des Signalhorns
11. Leitungskabel des Blinkleuchte vorne (Links)
12. Geschwindigkeitsmesserkabel
13. Kabelbaum
14. Bremsschlauch 2
15. Leitungskabel des Blinkleuchte vorne (Rechts)
16. Bremsschlauch 1
17. Gaskabel 1, 2
18. Leitungskabel des Lenkerschalters (Rechts)
19. Zähleinheit



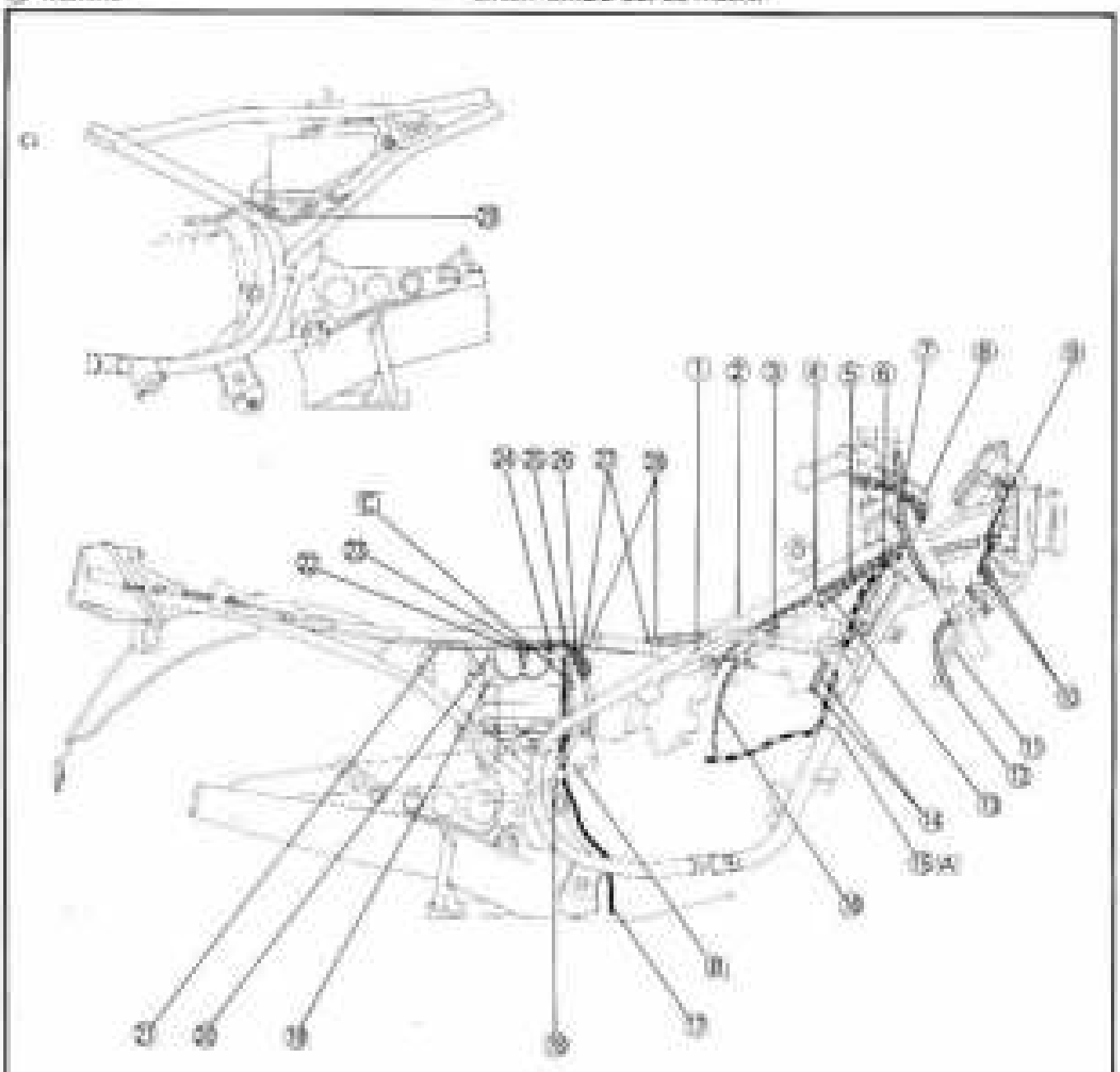
KABELFÜHRUNGSÜBERSICHT

① Gleichrichter/Spannungsregler
② C.D.I.-Einheit
③ Leitungskabel der Thermofühlereinheit
④ Sensormotor
⑤ Gaskabel 2
⑥ Kupplungskabel
⑦ Bremsschlauch 1
⑧ Leitungskabel des Lenkerschalters (Rechts)
⑨ Klemme
⑩ Leitungskabel des Signalhorns (Links)
⑪ Leitungskabel der Blinkleuchte
⑫ Bremsschlauch 2
⑬ Gaskabel 1
⑭ Y.P.V.S.-Kabel
⑮ Klemme
⑮A Pumperkabel
⑯ Batterie-Belüftungsrohr
⑰ Bremslichtschalterkörper
⑱ Ölstand-Belüftungsrohr
⑲ Negativen Polklemme der Batterie
⑳ Kabelbaum
㉑ Negativen Kabel der Batterie
㉒ Positiven Kabel der Batterie
㉓ Positiven Polklemme der Batterie
㉔ Masse-Polklemme
㉕ C.D.I.-Magnetzündenkabel
㉖ Leitungskabel der C.D.I.-Zündeinheit
㉗ Band
㉘ Ölschlauch

Ⓐ DAS KUPPLUNGSSEIL MIT EINER BRIDE BEFESTIGEN.

Ⓑ DIE KABEL DES CDI-SCHWUNGMAGNETZÜNDERS HINTER DER MOTOR-HALTERUNG DURCHFÜHREN UND ANSCHLIEßEN.

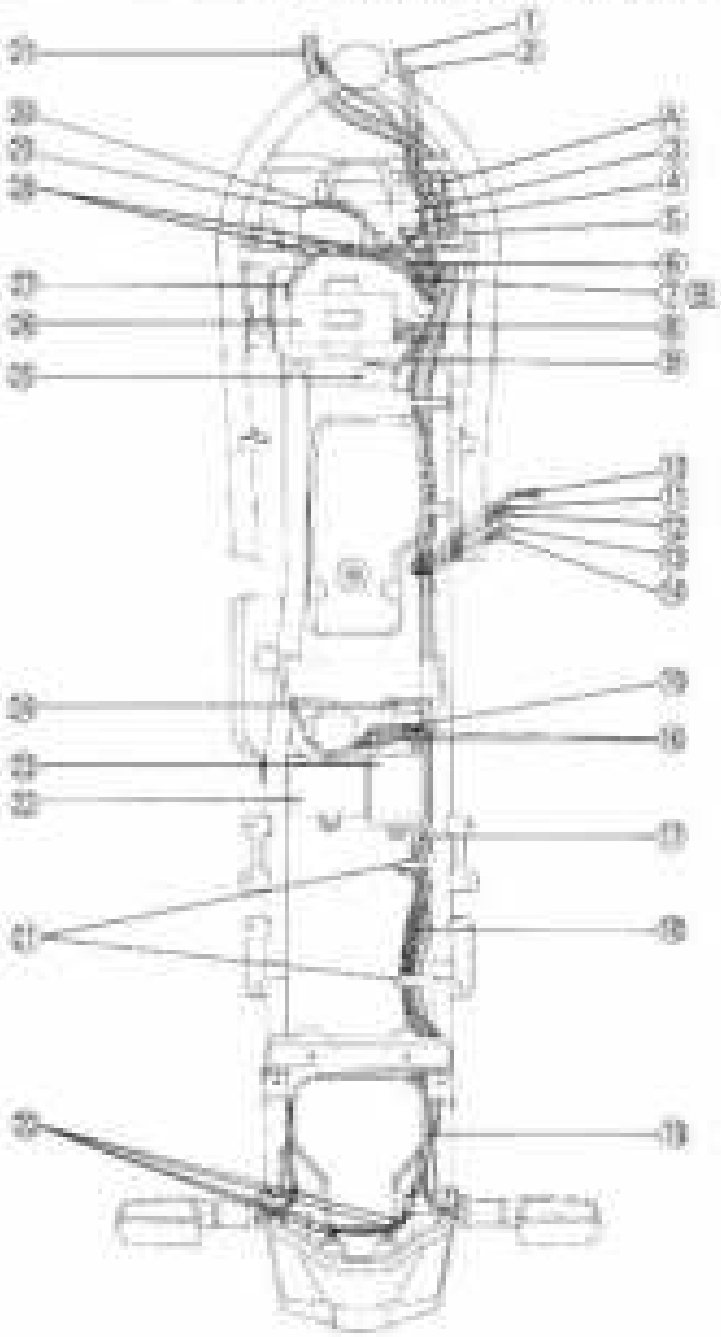
Ⓒ DIE KABEL DES BREMSLICHTSCHALTERS HINTER DER MOTOR-HALTERUNG DURCHFÜHREN.



KABELFÜHRUNGSÜBERSICHT

① Leitungskabel des Lenkerschalters (Rechts)
② Leitungskabel des Hauptschalters
③ Servomotor
④ Leitungskabel der Thermofühlereinheit
⑤ Leitungskabel des Servomotors
⑥ Leitungskabel des Gleichrichters/ Spannungsreglers
⑦ Leitungskabel der Masse
⑧ Leitungskabel der C.D.I. Einheit
⑨ Leitungskabel der Blinkerrelais
⑩ Leitungskabel des Bremslichtschalters
⑪ Masse-Polklemme
⑫ Leitungskabel des C.D.I.-Magnetzünders
⑬ Positiven Kabel der Batterie
⑭ Negativen Kabel der Batterie
⑮ Öldrahtgeberkabel
⑯ Y.P.V.S.-Steuereinheit
⑰ Leitungskabel der Blinkleuchte (Rechts)
⑱ Leitungskabel der Blinkleuchte (Links)
⑲ Kabelbaum
⑳ Leitungskabel der Schluß/Bremsleuchte
㉑ Klemme
㉒ Y.P.V.S. Steuereinheit
㉓ Sicherungskasten
㉔ Öldrahtgeberpumpe
㉕ Blinkerrelais
㉖ C.D.I. Einheit
㉗ Gleichrichter/Spannungsregler
㉘ Zündkerzenkabel
㉙ Zündspule
㉚ Leitungskabel der Zündspule
㉛ Leitungskabel des Lenkerschalters (Links)

㉜ DIE KABEL MIT BRIDEN SICHERN.
㉝ DAS MASSEKABEL AN DIE SCHRAUBE AN DER RÜCKSEITE DER ZÜNDSPULE ANSCHLIESSEN UND DIE SCHRAUBE FESTZIEHEN.



ANHANG

TECHNISCHE DATEM

1. ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN

(DK): Für Dänemark
(S): Für Schweden
(FL): Für Finnland
(G): Für Deutchland

Modell	RD350/350F			
Modell-Code-Nr.	57V	1JF	1AF(G)	1JG(D)
Anfangsseriennummer des Rahmens	31K-053101	31K-077101	31K-097101	31K-085101
Anfangsseriennummer des Motors	31K-053101	31K-077101	31K-072101	31K-085101
Abmessungen:				
Gesamttänge	2.095 mm (82,5 in) 2.120 mm (83,5 in) [DK, S, G] 2.160 mm (85,0 in) [FL]			
Gesamtbreite	690 mm (27,2 in) [350] 670 mm (26,4 in) [350F]			
Gesamthöhe	1.190 mm (46,9 in)			
Sitzhöhe	800 mm (31,5 in)			
Radstand	1.385 mm (54,5 in)			
Mindestbodenfreiheit	165 mm (6,5 in)			
Grundgewicht:				
Mit Öl- und Kraftstoffstand	161 kg (355 lb) [350] 165 kg (364 lb) [350F]			
Kleinster Wendekreishalbmesser	2.700 mm (106 in)			
Motor:				
Bauart	Flüssiggekühlter zweitaktmotor, kraftstoff, mit Torque-Induction			
Zylinder	Zweizylinder, Nach vorne geneigt			
Hubraum	347 cm^3			
Bohrung × Hub	64,0 × 54,0 mm (2.520 × 2.126 in)			
Verdichtungsverhältnis	6,0 : 1			
Anlaßsystem	Primärkickstarter			
Schmiersystem	Getrennte Schmierung (Yamaha Autolube)			
Motoröl:				
Ölsorte	Yamaha öl 2T oder gleichwertiges Öl für luftgekühlten Zweitakter			
Öltank-Fassungsvermögen	1,6 L (1,41 Imp qt, 1,69 US qt)			
Getriebeöl:				
Ölsorte	Motoröl SAE 10W 30 Typ SE			
Gesamtölmenge	1,7 L (1,50 Imp qt, 1,80 US qt)			
Getriebeölwechsel	1,5 L (1,32 Imp qt, 1,59 US qt)			
Kühler-Fassungsvermögen (einschließlich aller Kanäle)	1,5 L (1,32 Imp qt, 1,69 US qt)			
Zündkerze:				
Bauart	BR8ES			
Elektrodenabstand	0,7 – 0,8 mm (0,02 – 0,03 in)			
Vergaser × Anzahl/Hersteller	VM26SS × 2/MIKUNI			
Luftfilter	Nasser Schaumgummi			
Kupplungsbauart	Mehrscheiben-Naßkupplung			

EINLEITUNG

Diese Anleitung wurde von Yamaha Motor Company für die Verwendung durch autorisierte Yamaha Vertragshändler und deren qualifizierten Mechanikern zusammengestellt. Es ist jedoch nicht möglich ein vollständiges Wissen einer Mechanikerausbildung in einem Wartungshandbuch zu erfassen. Es wurde daher vorausgesetzt, daß Personen, welche dieses Handbuch zur Durchführung von Wartungs und Reparaturarbeiten an Yamaha Motorrädern benutzen, ein grundlegendes Verständnis für mechanische Konzepte und Vorgänge, die unserer Motorrad-Reparaturtechnologie eigen ist, mitbringen. Ohne diese Kenntnisse können ausgeführte Reparatur und Wartungsarbeiten die Betriebssicherheit und/oder den Betriebszustand dieses Motorrades negativ beeinflussen.

Yamaha Motor Company, Ltd. ist ständig bemüht, die hohe Qualität der Yamaha Erzeugnisse noch weiter zu verbessern. Modifikationen und wesentliche Änderungen in den technischen Daten oder Wartungsvorgängen werder allen autorisierten Yamaha-Vertragshändlern bekanntgegeben und in zukünftigen Ausgaben diese Anleitung berücksichtigt.

TECHNICAL PUBLICATIONS
SERVICE DIVISION
MOTORCYCLE OPERATIONS
YAMAHA MOTOR CO., LTD.

VERWENDUNG DIESER ANLEITUNG

WICHTIGE INFORMATION

Wichtige informationen in dieser Anleitung sind wie folgt gekennzeichnet.

ANMERKUNG: Eine **ANMERKUNG** enthält Informationen, die einen Vorgang einfacher und deutlicher macht.

ACHTUNG: Unter dem Titel **ACHTUNG** sind spezielle Vorgänge beschrieben, die eingehalten werden müssen, um Beschädigungen am Motorrad zu vermeiden.

WARNUNG: Eine **WARNUNG** bezeichnet einen besonderen Vorgang, der eingehalten werden muß, Verletzungen des Motorradfahrers bzw. Mechaniker bei der der Durchführung von Prüfungs-oder Reparaturarbeiten zu vermeiden.

FORMAT DER ANLEITUNGZ

Allen dieser Anleitung enthaltenen Vorgänge sind sequentiell in der durchzuführenden Reihenfolge aufgeführt. Diese Anleitung wurde zusammengestellt, um den Mechanikern ein leicht verständliches Nachschlagwerk in die Hand zu geben, das Beschreibungen für Demontage, Reparatur, Montage und Inspektion enthält.
Im Format dieser Anleitung wird nach dem Bauteil die Störungsursache gefolgt von einer Pfeilmatrkierung aufgeführt, an die sich dann die erforderlich Maßnahme anschließt, wie es im folgenden Beispiel dargestellt ist.

•Lager
Grübchenbildung/Beschädigung→Erneuern.

AUSEINANDERGEZOGENE DARSTELLUNG

In jedem Kapitel ist vor der Beschreibung der Demontage eine auseinandergezogene Darstellung enthalten, der die richtigen Demontage-und Montagevorgänge entnommen werden können.

TECHNISCHE DATEN

Modell	RD350/350F
Getriebe:	
Primäruntersetzungssystem	Schrägverzahnung
Primäruntersetzungsverhältnis	66/23 (2.870)
Sekundäruntersetzungssystem	Kette
Sekundäruntersetzungsverhältnis	39/17 (2.294) 40/17 (2,352)(G)
Getriebebauart	Synchrongetriebe, 6-Gang
Bedienungssystem	Linke Fußbedienung
Untersetzungsverhältnis: 1 Gang	36/14 (2,571)
2 Gang	32/18 (1,778)
3 Gang	29/22 (1,318)
4 Gang	26/24 (1,083)
5 Gang	25/26 (0,962)
6 Gang	24/27 (0,889)
Fahrgestell:	
Rahmenbauart	Doppelschleifenrahmen
Nachlauf	26°
Nachlaufbertrag	96 mm (3,78 in)
Kraftstoff:	
Kraftstofftank-Fassungsvermögen	
Gesamtmenge	20,0 L (4,4 Imp gal, 5,28 US gal)
Reservemenge	2,0 L (0,44 Imp gal, 0,53 US gal)
Reifengröße:	
Bauart	Schlauchlcs
Vorderrad	90/90-18 51H
Hinterrad	110/80-18 58H
Bremssystem:	
Vorne	Doppelscheibenbremse/Rechte Hand
Hinten	Einscheibenbremse/Rechter Fuß
Radaufhängung:	
Vorne	Teleskogabel
Hinten	Schwinge Neue (Monocross-Radaufhängung
Stoßdämpfer:	
Vorne	Luft, Schraubenfeder/Öldämpfer
Hinten	Gasdämpfer, Schraubenfeder/Öldämpfer
Hub des Rads	
Vorne	140 mm (5,51 in)
Hinten	100 mm (3,94 in)
Elektrische Anlage:	
Zündung	C.D.I.
Lichtmaschine	Wechselstrom-Lichtmaschine
Batterie:	
Typ/Kapazität	12N5,5-3B/12V, 5,5AH

Modell	RD350/350F
Glühbirnen-Leistung Anzahl:	
Scheinwerfer	60W/55W (Quarzlampe)
Schluß-/Bremsleuchte	12V, 5W/21W×2
Blinkleuchten	12V, 21W×4
Instrumentenbeleuchtung	12V, 3,4W×5
Zusatzleuchte	12V, 4W, 3,4W (Großbritannien)
Anzeigeleuchten:	
Leerlauf „NEUTRAL"	12V, 3,4W
Fernlicht „HIGH BEAM"	12V, 3,4W
Ölwarnung „OIL"	12V, 3,4W
Blinklicht „TURN"	12V, 3,4W

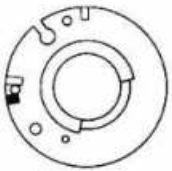
WARTUNGSDATEN

Motor

Modell	RD350/350F
Zylinderkopf:	
Volumen des Verbrennungsraum	21,3 – 21,9 cm³
Verzugsgrenze	0,03 mm (0,0012 in)
Zylinderblock:	
Werkstoff	Gußaluminium mit Gußeisen-Zylinderbuchsen (eingegossen)
Bohrungsdurchmesser/ <Verschleißgrenze>	64 $^{+0.01}_{-0.00}$ mm (2,52 $^{+0.0004}_{-0.0000}$ in)/64,1 mm (2,524 in)
Konizität (max.)	0,05 mm (0,0020 in)
Unrundheit (max.)	0,01 mm (0,0004 in)
Kolben:	
Kolbengröße/Meßpunkt*	64,0 mm (2,520 in)/10 mm (0,39 in)
Kolbenspiel	0,060 – 0,065 mm (0,0024 – 0,0026 in)
<Verschleißgrenze>	0,1 mm (0,004 in)
Übergrößen	64,25, 64,50 mm (2,53, 2,54 in)
Kolbenversatz	0 mm (0 in)
Kolbenringe:	
Kolbenring-Bauart/B × T	
(Oberster Ring)	Keilring/1,2 × 2,6 mm (0,047 × 0,102 in)
(Zweiter Ring)	Zylinderring (Speizring)/1,5 × 2,15 mm (0,059 × 0,085 in)
Kolbenring-Endspalt (eingebaut)	
(Oberster Ring)	0,30 – 0,45 mm (0,012 – 0,018 in)
(Zweiter Ring)	0,35 – 0,50 mm (0,014 – 0,020 in)
Spiel zwischen Kolbenring und Nut	
(Oberster Ring)	0,02 – 0,06 mm (0,0008 – 0,0024 in)
(Zweiter Ring)	0,03 – 0,07 mm (0,0012 – 0,0028 in)
Kurbelwelle:	
Länge (F) der Kurbelwelleneinheit	54,00 $^{+0.05}_{-0.10}$ mm (2,13 $^{+0.002}_{-0.004}$ in)
Länge (A)	156 $^{+0.1}_{-0.2}$ mm (6,14 $^{+0.004}_{-0.008}$ in)
Grenzwert der Kurbelwellen-Durchbiegung (S)	0,05 mm (0,002 in)
Seitliches Spiel (D) am Pleuelfuß	0,25 – 0,75 mm (0,01 – 0,03 in)
Seitliche Bewegungsfreiheit (P) am Pleuelauge	0,36 – 0,98 mm (0,0142 – 0,0385 in)
<Verschleißgrenze>	2,0 mm (0,08 in)

Modell	RD350/350F
Kupplung:	
Reibscheiben	
Dicke/Anzahl	3,0 mm (0,12 in) × 7
<Verschleißgrenze>	2,7 mm (0,106 in)
Kupplungsscheiben	
Dicke/Anzahl	1,2 mm (0,047 in) × 6
<Verzuggrenze>	0,05 mm (0,002 in)
Kupplungsfeder	
Ungespannte Länge/Anzahl	36,4 mm (1,43 in) × 6
Kupplungsgehäuse	
Achsialspiel	0,07 ~ 0,12 mm (0,003 ~ 0,005 in)
Senkrechtspiel	0,011 ~ 0,048 mm (0,0004 ~ 0,0019 in)
Primäruntersetzungs-Zahnflankenspiel	154 ~ 156
Primärantriebsrad-Zahnflankenspielleitzahl	90 ~ 98
Primärabtriebsrad-Zahnflankenspielleitzahl	57 ~ 65
Getriebe:	
Max. zul. Hauptwellenbiegung	0,08 mm (0,0031 in)
Max. zul. Vorgelegewellenbiegung	0,08 mm (0,0031 in)
Schaltung:	
Bauart	Schalttrommel
Max. zul. Führungsstangenbiegung	0,025 mm (0,001 in)
Kickstarter:	
Bauart	Sekundär-Kickstarter
Kickstarter-Reibkraft 	P = 0,8 ~ 1,3 kg (1,8 ~ 2,9 lb)
Luftfilteröl	Schaumstoff-Luftfilteröl oder Motoröl SAE 10W30 typ SE
Zungenventil:	
Werkstoff 	SUS
Biegegrenze	0,5 mm (0,02 in)
Ventilanschlaghöhe	10,3 ± 0,2 mm (0,41 ± 0,008 in)
Vergaser:	
Bauart/Hersteller/Anzahl	VM26SS/MIKUNI/2
Identifikationsnummer	31K00
Hauptdüse (M.J.)	#240
Luftdüse (A.J.)	ø0,7
Düsennadel-Klemmposition (J.N.)	5K1-4
Nadeldüse (N.J.)	P-0 (345)
Ausschnitt (C.A.)	2,0
Leerlaufdüse (P.J.)	#22,5
Luftregulierschraube (Ausdrehungen) (A.S.)	1 and 1/4
Starterdüse (G.S.)	#80
Schwimmerhöhe (F.H.)	21,0 ± 0,5 mm (0,83 ± 0,02 in)
Leerlaufdrehzahl des Motors	1.200 ± 50 U/min

TECHNISCHE DATEN

Modell	RD350/350F
Schmierung:	
Autolube-Schmierölpumpe	
Farbkennzeichnung	Gelb
Mindestpumpenhub	0,10 ~ 0,15 mm (0,004 ~ 0,006 in)
Höchstpumpenhub	2,05 ~ 2,27 mm (0,08 ~ 0,09 in)
Mindestfördermenge/200 Hübe	0,12 ~ 0,19 cm^3 (0,004 ~ 0,007 Imp oz, 0,004 ~ 0,006 US oz)
Höchstfördermenge	2,58 ~ 2,85 cm^3 (0,091 ~ 0,101 Imp oz, 0,087 ~ 0,096 US oz)
Riemenscheiben-Einstellposition (Einstellmarkierung)	(Bei Leerlaufdrehzahl)
	
Kühlanlage:	
Kühlergröße	
Breite	290,6 mm (11,44 in)
Höhe	180 mm (7,08 in)
Dicke	16 mm (0,63 in)
Öffnungsdruck des Kühler deckels	89,3 ± 14,7 kPa (0,9 ± 0,15 kg/cm^2, 12,8 ± 2,13 psi)
Kühlflüssigkeit-Gesamtmenge	1,5 L (1,32 Imp qt, 1,59 US qt)
Wasserpumpe	
Bauart	Propeller unit
Untersetzungsverhältnis	32/20 (1,60)
Thermostat:	
Temperatur bei öffnungsbeginn	71° ± 2°C (156° ± 35,6°F)
Temperatur/Hub bei voller öffnung	85°C (185°F)/7 mm (0,28 in)

Anzugsmoment

Benennung des Bauteils	Gewindegröße	Nm	m•kg	ft•lb	Bemerkungen
Zylinderkopf	M 8×1,25	28	2,8	20	
Zylinder	M 8×1,25	25	2,5	18	
Zündkerze	M14×1,25	20	2,0	14	
YPVS -Ventil	M 5×0,8	6	0,6	4,3	
YPVS -Riemenscheibe	M 6×1,0	10	1,0	7,2	
Zungenventil	M 3×0,5	1	0,1	0,7	
Verbindungsdeckel (Thermostatventil)	M 6×1,0	12	1,2	8	
Gehäuseabdeckung	M 6×1,0	8	0,8	5,8	
Kühlerverschalung	M 5×0,8	3	0,3	2	
Verbindung (Zylinderkopf)	M 6×1,0	12	1,2	8	
Temperaturfühler	M10	14	1,4	10	
Ölpumpe	M 5×0,8	5	0,5	3,6	
Zungenventileinheit	M 6×1,0	15	1,5	11	
Primärantriebsrad	M16×1,0	65	6,5	47	
Kupplungsnabe	M20×1,0	90	9,0	65	
Kupplungsfeder	M 6×1,0	10	1,0	7,2	
Antriebskettenrad	M18×1,0	80	8,0	58	
Kickstarterhebel	M 8×1,25	25	2,5	18	
Fußschalthebel	M 6×1,0	16	1,6	11	
Schwungrad -Magnetzünder	M12×1,25	85	8,5	61	
Auspuffrohr	M 8×1,25	18	1,8	13	
Ablaßschraube (Getriebe)	M14×1,5	20	2,0	14	
(Kühlflüssigkeit)	M 6×1,0	14	1,4	10	
Kurbelgehäusedeckel (R)	M 6×1,0	10	1,0	7,2	
(L)	M 6×1,0	7	0,7	5,1	
Kurbelgehäuse (unten)	M 8×1,25	15	1,5	1,0	
(oben)	M 8×1,25	10	1,0	7,2	
Lagerabdeckplatte	M 6×1,0	10	1,0	7,2	
Drehzahlmesser -Anschlagscheibe	M 5×0,8	5	0,5	3,6	
Schaltnocken -Anschlagscheibe	M 6×1,0	10	1,0	7	
Anschlaghebel	M 6×1,0	14	1,4	10	
Leerlaufschalter	M 5×0,8	4	0,4	2,9	
Schalthebel -Einstellschraube	M 8×1,25	30	3,0	22	

Fahrgestell

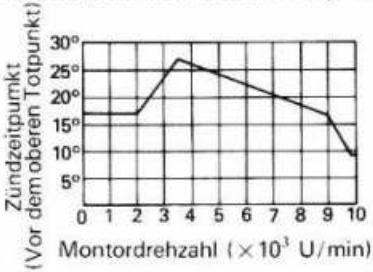
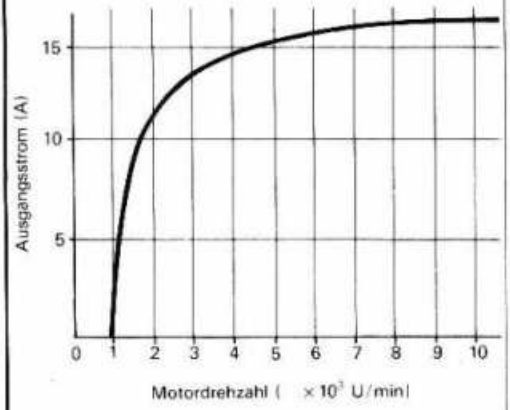
Modell	RD350/350F
Lenkungssystem:	
Lenkerschaftlager	Kugellager
Anzahl/Größe der Stahlkugen	
Oben	19 pcs. 1/4 in
Unten	19 pcs. 1/4 in
Einschlagwinkel (Anschlag bis Anschlag)	80°
Vorderradaufhängung:	
Gabelbeinhub	140 mm (5,51 in)
Gabelbeinfeder	
Ungespannte Länge	429,6 mm (16,9 in)
Federkonstante	K_1 = 3,33 N/mm (0,34 kg/mm, 19,0 lb/in) 0 ~ 140 mm (0 ~ 5,51 in)
Öl menge	297 cm^3 (10,48 Imp oz, 10,04 US oz)
Öl stand	106,1 mm (4,18 in)
Öl sorte	Gabelöl 10wt oder gleichwertig
Luftdruck (STD) (Min. ~ Max.)	39 kPa (0,4 kg/cm^2, 5,7 psi) 0 ~ 118 kPa (0 ~ 1,2 kg/cm^2, 0 ~ 17 psi)
Hinterradaufhängung:	
Stoßdämferhub	40 mm (1,57 in)
Hinterradhub	100 mm (3,94 in)
Stoßdämpferfeder	
Ungespannte Länge	186 mm (7,32 in)
Federkonstante	K_1 = 103,0 N/mm (10,5 kg/mm, 588 lb/in) 0 ~ 40 mm (0 ~ 1,57 in)
Verwendetes Gas	Stickstoffgas
Gasdruck	1.177 kPa (12 kg/cm^2, 171 psi)
Hinterradschwinge:	
Spielgrenze der Hinterradschwinge	
Endspiel	1 mm (0,04 in)
Seitliches Spiel	0,1 ~ 0,3 mm (0,004 ~ 0,012 in)
Räder:	
Bauart	Aluminiumgußfelge
Felgengröße/Werkstoff (Vorne)	MT2,15 × 18/Aluminium
Felgengröße/Werkstoff (Hinten)	MT2,50 × 18/Aluminium
Felgen-Verschleißgrenzen	
Senkrecht	1 mm (0,04 in)
Seitlich	0,5 mm (0,02 in)
Antriebskette:	
Bauart/Hersteller	520V-SR/DAIDO
Anzahl der Kettenglieder	106
Kettendurchhang	30 ~ 40 mm (1,18 ~ 1,57 in)

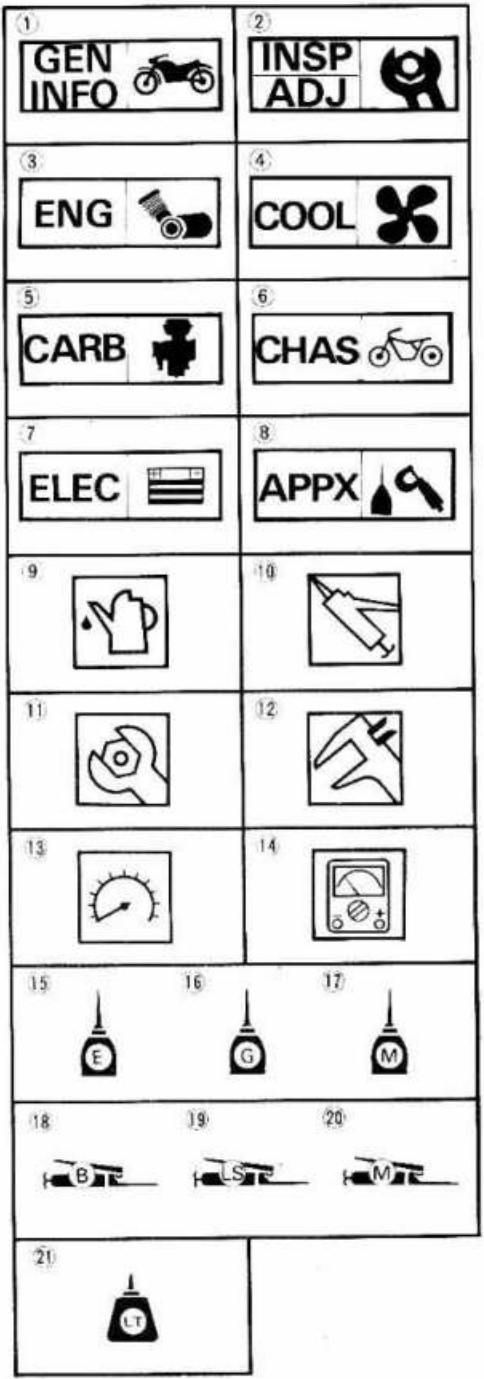
Modell	RD350/350F
Scheibenbremse:	
Bauart	
Vorne	Doppelscheibe
Hinten	Eine Scheibe
Bremsscheibe-Außendurchmesser × Dicke	267 × 5 mm (10,5 × 0,19 in)
Bremsscheiben-Verschleißgrenze	4,5 mm (0,18 in)
Dicke der Bremsklötze	5,5 mm (0,22 in)
Verschleißgrenze der Bremsklötze	0,5 mm (0,02 in)
Hauptbremszylinder-Innendurchmesser	
Vorne	15,87 mm (0,62 in)
Hinten	12,70 mm (0,51 in)
Bremssattelzylinder-Innendurchmesser	
Vorne	38,18 mm (1,5 in)
Hinten	38,18 mm (1,5 in)
Bremsflüssigkeit	DOT #3

Anzugsmomente

Benennung des Bauteils	Gewindegröße	Nm	m•kg	ft•lb
Befestigungsschrauben des Motors	M10 × 1,25	64	6,4	46
Befestigungsträger des Motors	M 8 × 1,25	23	2,3	17
Kettenspannerstange	M 8 × 1,25	25	2,5	18
Lenkerkrone -Lenkungsschaft	M14 × 1,25	85	8,5	61
-innenrohr	M 8 × 1,25	20	2,0	14
Lenkerrohr -innenrohr	M 8 × 1,25	20	2,0	14
Lenkerrohr -Lenkerkrone	M 6 × 1,0	9	0,9	6,5
Untere Gabelführung -Innenrohr	M 8 × 1,25	20	2,0	14
Gabelbrücke	M 6 × 1,0	10	1,0	7,2
Vorderradachse	M12 × 1,25	75	7,5	54
Drehzapfenwelle	M14 × 1,5	90	9,0	65
Hinterradachse	M14 × 1,5	105	10,5	75
Kettenzahnrad	M 8 × 1,25	32	3,2	23
Stoßdämpfer hinten -Rahmen	M10 × 1,25	40	4,0	29
Verbindungsarm -Rahmen	M10 × 1,25	40	4,0	29
Verbindungsarm -Verbindungsarm 1, 2	M14 × 1,5	65	6,5	47
Verbindungsarm 1, 2 -Schwinge	M12 × 1,25	40	4,0	29
Bremsscheibe -Nabe	M 8 × 1,25	20	2,0	14
Hauptbremszylinder	M10 × 1,25	10	1,0	7,2
Bremsschlauch	M10 × 1,25	26	2,6	19
Befestigungsschraube	M 6 × 1,0	20	2,0	14
Bremssattel -Bremsträger	M10 × 1,25	35	3,5	25
-Entlüftungsschraube	M 7 × 1,0	5	0,5	3,6
Rahmen -Schalldämpferkonsole	M10 × 1,25	64	6,4	46
Schalldämpferkonsole -Fußraste	M10 × 1,25	64	6,4	46

ELEKTRISCHE ANLAGE

Modell	RD350/350F
Zündsystem:	
Zündzeitpunkt (Vor dem oberen Totpunkt)	17° bei 1.200 U/min
Voreilzeit (Vor dem oberen Totpunkt)	27° bei 3.500 U/min
	
C.D.I:	
C.D.I. Einheit-Modell/Hersteller	51L/NIPPONDENSO
Widerstand der Ladespule (Farbe)	117Ω ± 20% (Weiß/Rot – Weiß/Grün)
Widerstand der Elektrischenspule (Farbe)	113Ω ± 20% (Braun – Grün)
	4,1Ω ± 20% (Braun – Rot)
Zündspule:	
Modell/Hersteller	12900-027/NIPPONDENSO
Mindestzündfunkenstrecke	6 mm (0,24 in)
Widerstand der Primärwicklung	0,33Ω ± 10% bei 20°C (68°F)
Widerstand der Sekundärwicklung	3,5kΩ ± 20% bei 20°C (68°F)
Zündkerze:	
Bauart/Hersteller	BR8ES/N.G.K.
C.D.I. Einheit:	
Bauart/Hersteller	52Y/NIPPONDENSO
Wechselstromgenerator:	
Modell/Hersteller	51L/NIPPONDENSO
	14V14A/5000 U/min
	
Widerstand der Ladespule (Farbe)	0,5Ω ± 20% bei 20° (68°F) (Weiß – Weiß)



SYMBOLMARKIERUNG (Siehe Abbildung)

Die abgebildeten Symbole ① bis ⑧ sind zur einfachen Affindung der Seiten mit Daumeneinkerbungen versehen. Die Abschnittsnummer sowie der Inhalt können sofort ersehen werden.

① Allgemein angaben
② Regelmässige inspektionen und einstellungen
③ Motor
④ Kühlanlage
⑤ Vergasung
⑥ Fahrgestell
⑦ Elektrische einrichtungen
⑧ Anhang

Die abgebildeten Symbole von ⑨ bis ⑭ werden zur Unterscheidung der Spezifikationen in diesem Text benutzt.

⑨ Einfüllen von Flüssigkeit
⑩ Schmimittel
⑪ Festziehen (Anzugsmoment)
⑫ Verschleißgrenze, Spiel
⑬ Motordrehzahl
⑭ Ω, V,A

Die abgebildeten Symbole von ⑮ bis ㉑ in der Explosionszeichnung zeigen die Schmierstoffklasse sowie die Schmierstellen an.

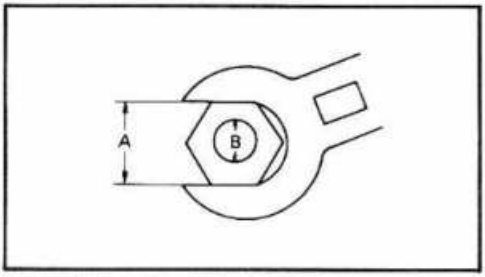
⑮ Motoröl auftragen
⑯ Getriebeöl auftragen
⑰ Molybdändisuflid-Öl auftragen
⑱ Radlagerfett auftragen
⑲ Leichtes Lithium-Fett auftragen
⑳ Molybodändisuflid-Fett auftragen
㉑ Sicherungslack (LOCTITE®) auftragen

ALLGEMEINE ANZUGSDATEN/ DEFINITION DER EINHEITEN

ALLGEMEINE ANZUGSDATEN

Diese Tabelle spezifiziert Anzugsmomente für normale Befestigungselemente mit normalen I.S.O. Gewindenormen. Anzugsmomente für besondere Bauteile bzw. Bauteileinheiten sind in den einzelnen Abschnitten in dieser Wartungsanleitung aufgefügrt. Wenn Teile mit mehreren Befestigungselementen festgezogen werden, die Schrauben und Muttern kreuzweise und in mehreren Schritten bis zum vorgeschriebenen Anzusgsmoment festziehen, so daß keine Teile verzogen werden. Falls nicht anders vermerkt, so gelten die Anzugsmoment für trockene und saubere Gewinde. Die anzuziehenden Bauteile sollten dabei Raumtemperatur aufweisen.

A (Mutter)	B (Schraube)	Allgemeine Anzugsmomente		
		Nm	m•kg	ft•lb
10 mm	6 mm	6	0,6	4,3
12 mm	8 mm	15	1,5	11
14 mm	10 mm	30	3,0	22
17 mm	12 mm	55	5,5	40
19 mm	14 mm	85	8,5	61
22 mm	16 mm	130	13,0	94



A: Schlüsselweite
B: Gewindedurchmesser

DEFINITION DER EINHEITEN

Einheit	Bedeutung	Definition	Dimension
mm cm	Millimeter Zentimeter	10^{-3} m 10^{-2} m	Länge Länge
kg	Kilogramm	10^{3} Gramm	Gewicht
N	Newton	1 kg × m/s^2	Kraft
Nm m•kg	Newtonmeter Meterkilogramm	N × m m × kg	Anzugsmomente Anzugsmomente
Pa N/mm	Pascal Newton pro Millimeter	N/m^2 N/mm	Druck Federkonstante
L cm^3	Liter Kubikzentimeter	—	Volumen oder Fassungsvermögen
min^{-1} (r/min)	Umdrehungen pro Minute	—	Motordrehzahl





ALLEGEMEINE ANGABEN

IDENTIFIZIERUNG DES MOTORRADES

FAHRGESTELL-NUMMER

Die Rahmen-Seriennummer (1) ist auf der rechten Seite in das Lenkkopfrohr eingeschlagen.

SERIENNUMMER DES MOTORS

Die Motor-Seriennummer (1) ist an der rechten Seite des Motors eingeschlagen.

ANMERKUNG:

Die ersten drei Stellen von dieser Nummern sind für die Modelidentifikation; die restlichen Stellen bezeichnen die Herstellungsnummer des Motorrads.

Anfangs-Seriennummer:		
RD350	1JF	31K-077101
	1JG	31K-086101
RD350F	57V	31K-063101
	1AF	31K-072101

ANMERKUNG:

Änderungen des Designs und der Technischen Daten ohne vorhergehende Bekanntgabe vorbehalten.



REGELMASSIGE INSPEKTIONEN UND EINSTELLUNGEN

EINLEITUNG

In diesem Kapitel sind alle Informationen enthalten, die für die Ausführung der empfohlenen Inspektionen und Einstellungen erforderlich sind. Diese vorbeugenden Wartungsarbeiten sind auszuführen, um das Motorrad immer in optimalem Betriebszustand zu erhalten und lange Lebensdauer sicherzustellen. Teuere Überholungen können so vermieden werden. Diese Informationen beziehen sich sowohl auf bereits ausgelieferte Maschinen als auch auf Motorräder, die für den Verkauf vorbereitet werden. Alle Kundendienstmechaniker sollten sich mit dem Inhalt dieses Kapitels vertraut machen.

REGELMÄSSIGE WARTUNG/REGELMÄSSIGE SCHMIERUNG

Einheit: km (mi)

BENENNUNG	BEMERKUNGEN	NACH KAUF 1.000 (600)	ALLE 6.000 (4.000) oder 6 Monate	ALLE 12.000 (8.000) oder 12 Monate
Zündkerzen	Zustand prüfen. Gegebenenfalls reinigen oder erneuern.	○	○	○
Luftfilter	Reinigen. Erneuern, wenn erforderlich.		○	○
Vergaser*	Leerlaufdrehzahl (/Synchronisierung)/ Starter-Klappenfunktion prüfen. Gegebenenfalls einstellen.	○	○	○
Kraftstoffleitung*	Kraftstoffschlauch (und Saugleitung) auf Risse und Beschädigung prüfen. Erneuern, wenn erforderlich.		○	○
Getriebeöl*	Ölstand/Ölaustritt prüfen. Gegebenenfalls berichtigen. Alle 24.000 km oder 24 Mona erneuern. (Motor warmlaufen lassen, bevor das Öl abgelassen wird.)	WIEDER	○	○
Autolube-Schmierölpumpe*	Funktion prüfen. Gegebenenfalls berichtigen und entlüften.	○	○	○
Bremse*	Betrieb und auf Bremsflüssigkeitsverlust prüfen. Siehe ANMERKUNG. Gegebenenfalls berichtigen.		○	○
Kupplung	Betrieb und auf Kupplungsflüssigkeitsverlust prüfen. Siehe ANMERKUNG. Abstimmen, wenn erforderlich.		○	○
Hinterarm-Drehlager*	Lageraufbau auf Lockerheit prüfen. Gegebenenfalls berichtigen. Alle 24.000 (16.000) oder 24 Monate geringfügig erneut abdichten.			○
Gelenkzapfen der hinteren Aufhängung*	Betrieb prüfen. Alle 24.000 (16.000) oder 24 Monate wird Fett aufgetragen.			○
Räder*	Balance sowie auf Beschädigung und Abnutzung prüfen. Gegebenenfalls reparieren.		○	○
Radlager*	Lageraufbau auf Lockerheit/Beschädigung prüfen. Bei Beschädigung auswechseln.		○	○
Lenklager*	Lageraufbau auf Lockerheit prüfen. Gegebenenfalls berichtigen. Alle 24.000 (16.000) oder 24 Monate geringfügig erneut abdichten.**	○		○

INSP ADJ

REGELMÄSSIGE WARTUNGSANLEITUNG

Einheit: km (mi)

BENENNUNG	BEMERKUNGEN	NACH KAUF 1.000 (600)	ALLE 6.000 (4.000) oder 6 Monate	ALLE 12.000 (8.000) oder 12 Monate
Vordergabeln*	Funktion sowie auf Öiverlust prüfen. Gegebenenfalls reparieren.		○	○
Hinterer Stoßdämpfer*	Funktion sowie auf Öiverlust prüfen. Gegebenenfalls reparieren.		○	○
Kühlanlage	Auf Kühlmittelaustritt prüfen. Gegebenenfalls reparieren. Kühlmittel alle 24.000 (16.000) oder 24 Monate erneuern.		○	○
Antriebskette	Kettendruchhang/Ausrichtung prüfen. Gegebenenfalls einstellen, reinigen und schmieren.		Alle 500 (300)	
Befestigungselemente*	Alle Befestigungen und Anbringungen des Chassis prüfen. Gegebenenfalls berichtigen.	○	○	○
Mittel- und Seitenständer*	Funktion. Gegebenenfalls reparieren.	○	○	○
Batterie*	Elektrolytschwere auf vorgeschriebenen Wert prüfen. Entlüftungsleitung auf Funktion prüfen. Gegebenenfalls berichtigen.		○	○

*: Diese Teile sollten von einem Yamaha-Händler gewartet werden.
**: Mittelschweres Radlager Schmierfett.
***: Lithium-Schmierfett.

ANMERKUNG:

Auswechseln der Bremsflüssigkeit:

1. Nach Demontage des Hauptbremszylinders und des Zangenzylinders, die Bremsflüssigkeit auswechseln.
   Gewöhnlich zunächst das Niveau der Bremsflüssigkeit nachprüfen, dann, wenn erforderlich, die Flüssigkeit nachfüllen.
2. Die Öldichtungen im Innern des Hauptbremszylinders und des Zangen zylinders alle zwei Jahre auswechseln.
3. Die Bremsschläuche alle vier Jahre durch andere ersetzen.

ZUSAMMENSTELLUNGS-ZEICHNUNGEN

ZYLINDERKOPF/ZYLINDER/YPVS

① Zylinderkopfdichtung
② Ablaßschraube
③ Zylinderdichtung
④ Paßstift
⑤ Halter
⑥ O-Ring
⑦ Leistungsröhre
⑧ Öldichtung
⑨ YPVS-Verbindung
⑩ YPVS-Seite 1
⑪ YPVS-Seite 2
⑫ Riemenscheibe

Ⓐ ZÜNDKERZEN-TYP/ELEKTRODENABSTAND:
Ⓑ VERZUGSGRENZE:
Ⓒ KOLBENSPIEL:
Ⓓ VERSCHLEIßGRENZE:

